Digitized by the Internet Archive
in 2016

https://archive.org/details/oraculosdelasdoc00porr


ORACVLOS
Delas doçe Sibilas. Profetisas. de Christo nr̃o señor entre los Gentiles
POR EL LIÇENÇIADO
Balthasar Porreño natural de la Ciudad de Cuenca Cura de las Villas. de Saçedon y Corcoles
DIRIGIDOS A Don lorençio de Figueroa Cauallero dela Religion de. S. juan Embajador por esta Sagrada Religion. en la Corte desu Magᵈ.
Y Comendador delas encomiendas de Pazos. Arrenteiros. y Peñalen.
Cō Priuilegio ē Cuenca
Por Domingo dela Yglesia
Año. 1. 6. 21.
P. de Torres Formis

EL REY.

POR Quanto por parte de vos el Licenciado Balthasar Porreño, Cura de las villas de Sacedon y Corcoles, en el Obispado de Cuenca, nos fue fecha relacion, que auiades compuesto vn libro, intitulado las doze Sibilas, del qual acia presentacion, y estaua visto y aprouado por mandado de Don Andres Pacheco, Obispo de la dicha ciudad, y nos fue pedido, y suplicado os mandasemos dar licencia, y preuilegio por veynte años, para poderle imprimir, ò como la nuestra merced fuesse: lo qual visto por los del nuestro Consejo, y como por su mandado se hizieron las diligencias, que la prematica por nos vltimamente fecha, sobre la impresion de los libros dispone: fue acordado que deuiamos de mandar dar esta nuestra cedula para vos en la dicha razon, y nos tuuimoslo por bien. Por la qual os damos licencia y facultad, para que por tiempo de diez años primeros siguientes, que corran y se cuentẽ desde el dia de la fecha desta nuestra cedula en adelante, vos, ò la persona que vuestro poder ouiere, y nò otra alguna, podays imprimir y vender el dicho libro, que de suso va fecha mencion, por su original, que en el nuestro Consejo

ſe vio, que va rubricado y firmado al fin de Die
go Gonçalez de Villarroel, nueſtro Eſcriuano
de Camara, de los que en el reſiden, con que an-
tes que ſe venda lo traygais ante ellos, juntamen
te con el dicho original, para que ſe vea ſi la di-
cha impreſion eſta conforme a el, ò trayga fè en
publica forma, como por Corretor por nos nom-
brado ſe vio, y corrigio la dicha impreſion por el
dicho original. Y mandamos al impreſſor, que aſ
ſi imprimiere el dicho libro, no imprima el prin-
cipio y primer pliego, ni entregue mas de ſolo vn
libro con ſu original al Autor, ò perſona a cuya
coſta lo imprimiere, para efecto de la dicha cor-
reccion, y taſſa, haſta que antes y primero el di-
cho libro eſtè corregido, y taſſado por los del nu-
eſtro Conſejo. Y eſtando hecho, y no de otra ma-
nera pueda imprimir el dicho principio, y pri-
mer pliego, y ſeguidamente ponga eſta nueſtra
cedula, y la aprouacion que del dicho libro ſe hi-
zo por nr̃o mandado, y la taſſa, y erratas, ſo pena
de caer, è incurrir en las penas contenidas en las
leyes, y prematicas de nr̃os Reynos que ſobre ello
diſponẽ. Y mãdamos que durãte el tiẽpo de los di
chos diez años perſona alguna ſin la dicha vr̃a
licencia no pueda imprimir ni vẽder el dicho li-

bro

bro, ſo pena que el que lo imprimiere, ò vendiere aya perdido y pierda todos y qualeſquier libros, moldes y aparejos, que del dicho libro tuuiere. Y mas incurra en pena de cinquenta mil marauedis, la tercia parte para la nueſtra Camara, y la otra tercia parte para el juez, que lo ſentenciare, y la otra tercia parte para la perſona que lo denunciare. Y mandamos a los del nr̃o Conſejo, Preſidente, y Oydores de las nueſtras Audiẽcias Alcaldes, Alguaciles de la nr̃a caſa corte, y Chãcillerias, y a todos los Corregidores, Aſiſtentes, Gouernadores, Alcaldes mayores, y Ordinarios y otras qualeſquier juſticias, qualeſquier de todas las ciudades, villas, y lugares de los nueſtros Reynos y ſeñorios, y a cada vno en ſu juriſdicion que vos guarden y cũplan eſta nr̃a cedula, y contra ella no vayan, ni paſſen, ni conſientan yr ni paſſar en manera alguna, ſo pena de la nueſtra merced, y de diez mil marauedis para la nueſtra camara. Fecha en Madrid a treynta dias del mes de Março, de mil y ſeyſcientos y veynte años.   YO EL REY.

Por mandado del Rey N.S.
Pedro de Contreras.

TASSA.

YO Diego Gonçalez de Villarroel, Escriuano de Camara de su Magestad, de los que en su Consejo residen, doy fè q̃ auiendose visto por los señores del, el libro intitulado, Discurso de las Sibilas Profetisas de Christo nuestro Señor, compuesto por el Licenciado Balthasar Porreño, que con licencia de los dichos señores fue impresso. Tassaron cada pliego de los del dicho libro a quatro marauedis, y a este precio mandaron se venda, y no a mas, y q̃ esta tassa se ponga al principio de cada libro de los que se imprimieren, como consta del decreto de la dicha tassa, que en este oficio queda, a que me refiero. Y para que dello conste, de mandamiento de los dichos Señores del Consejo, y de pedimiento del dicho Licenciado Porreño, doy esta fè, en Madrid a veynte y dos de Iunio de mil y seyscientos y veynte y vn años.

Diego Gonçalez de Villarroel.

ESte libro intitulado Oraculos de las Sibilas, correspõde con su original. Dada en Madrid a 25. de Iunio de 1621. *El Licenc. Murcia de la Llana.*

APRO-

APROBACION DEL PADRE Maeſtro fray Hortenſio Felix Parauicino, Predicador del Rey nueſtro ſeñor, y Prouincial de la Orden de la Santiſsima Trinidad.

HE viſto eſta traducion que a hecho el licenciado Porreño Cura de Sacedon a los Oraculos que llaman de las Sibilas, y no hallo en ella coſa que oſenda a nueſtra ſanta Fè, ni a la piedad de las buenas coſtumbres: antes reſplandece mas la verdad, y gloria de nueſtra Religion, viendoſe ſeruida con el teſtimonio de los profanos, materia tan tratada de los Padres, que me eſcuſa a mi el hablar en ella, y abre juſtamente el camino a la licencia que el Autor pide, y que por ſus eſtudios y piedad merece.

Fray Hortenſio Felix Parauicino.

APROBACION DEL PAdre Fray Hieronymo Delgado, Prior del Conuento de ſan Pablo de Cuenca, de la Orden de ſanto Domingo, a quien lo cometio el Ordinario.

POR mandado del ſeñor Don Andres Pacheco Obiſpo de Cuenca, he viſto eſtos trabaxos del Licenciado Balthaſar Porreño, Cura de las villas de Saçedon, y Corcoles, y aunque el argumento es tratado de muchos, eſtà copilado con tanta breuedad, y buenas ayudas, que merece ſer eſtimado, ni tiene coſa que ofenda. En ſan Pablo de Cuenca a primero de Nouiembre de mil y ſeyſcientos y doze.

Fray Hieronymo Delgado Prior.

A DON

A DON LORENCIO DE FIgueroa Embaxador por la Religion de san Iuan en la Corte de su Mageſtad, El Licenciado Porreño, ſalud y perpetua felicidad.



VCHOS motiuos è tenido para dedicar a V. S. eſte libro de Oraculos de las Sibilas, que ſale a luz, debaxo del amparo, y ſombra de V. S. y entre ellos an cãpeado dos, q̃ me an dado dos alas para bolar (ſi bien mi poco valor me pone peſas en los pies) q̃ ſon el hallarme yo tan obligado a V. S. con mercedes q̃ he recebido de ſu mano, manifeſtadoras de ſu mucho valor, y del amor q̃ V. S. me tiene, corriendo en mi tan pocos meritos para poderle regraciar: y aſsi miſmo la benignidad con que V. S. recibe a quien ſe vale de ſu proteccion y amparo: eſte me aſegura de la emulacion, q̃ es moneda q̃ tãto corre oy dia en el mundo. Suplico a V. S. lo reciba cõ el amor que lo ofrezco, que con tan grãde fauor yo quedare premiado, y mi deſſeo cumplido, y mi obligacion ſatisfecha. Guarde nr̃o Señor a V. S. como deſſeo, y pido a ſu Mageſtad, Amen.

El Licenc. Porreño.

PROLOGO AL LECTOR.

DE las Sibilas Profetiſas de Chriſto nueſtro Señor entre los Gentiles, hablan muchos Autores tras cada paſo; pero haſta aora no he viſto Autor q̃ trate de propoſito deſtas illuſtres mugeres, ſiendo eſto coſa tan deſeada de los buenos ingenios, cuydadoſos de ſaber y inquirir verdades, particularmente en nueſtra edad tan rica y abundante deſta mercaduria, que ſe obliga a mucho quien ſaca a la plaça pintura, cuyas faltas aun no ſe las diſimulan a Apeles.

He trabaxado en eſte quanto me à ſido poſible, aprouechãdome de la doctrina de ſantos, y de varones doctos, y eruditos, que an hablado en eſta materia; y de Poetas que an picado en eſte cebo, recogiendo ſus flores, y haziendo dellas el ramillete deſte libro, que en ſer de mugeres virgines, y tan deuotas de los myſterios de nueſtra redempcion, traen conſigo fragrancia, y buen olor. Ruegote Lector lo recibas con el amor que lo ofrezco, que eſto ſerà mi premio. Vale.

DEL

DEL LICENCIADO FRANCISCO Porreño, Colegial de ſu Mageſtad, en ſu Real Colegio de la Vniuerſidad de Alcala, y Cura de ſan Eſteuan de la ciudad de Huete, en alabança del Autor ſu hermano.

SONETO.

Donde entre verdes ouas, y eſpadañas
El caudaloſo Xucar ſe desliza,
Y con ſus dulces aguas fertiliza
Iuncias, mirtos, praderas, hiedra, y cañas:

Alli eſcriuen las Muſas tus hazañas
En olmos, y tu nombre ſe eterniza,
Que eres Fenix, q̃ embuelto en ſu ceniza,
Alegra ò Xucar quanto alegre bañas.

Nunca aura oluido, ò tiempo que conſuma
Tus hechos, y tu nombre ſublimado
Siendo tal que en arbol medra, y crece:

Das luz a nueſtra Eſpaña con tu pluma,
Y el Parnaſo de Muſas habitado
Con flores de tu ingenio reuerdece.

DEL DOCTOR IVAN DE QVIñones Corregidor del Eſcurial, Decimas al Licenciado Porreño a propoſito de ſu libro de Sibillas.

Si las Sibilas cantaron
de el gran Sacerdote Dios,
el quiere por ſerlo vos
declareys lo que anunciaron:
Y que ſi profetizaron
myſterios tan eſcondidos
por vos quedan conocidos
ſus Oraculos, y ellas
ſubidas a las Eſtrellas,
con vueſtros verſos ſubidos.
No entiendo ſe an de eſtimar
ſus libros, y ſus reſpueſtas,
mas por ellos que por eſtas
que nos venis vos a dar:
Pues ſi auemos de alcançar
lo que ellas bien aduirtieron,
no es por lo que dixeron,
ſino por lo que dezis,
que es el alma que infundis,
a los cuerpos que eſcriuieron.

DE

DE FRAY IVLIAN DE CVENca, religioſo Menor Deſcalço, Predicador de la Prouincia de ſan Ioſeph, Guardian del Conuento de ſan Ioſeph de la villa de Brihuega, en alabança del Autor ſu hermano.

SONETO.

De tu gallardo ingenio ſacas y hilas
Flores de ſeda y oro, hermano amado,
Con tal primor que alfombras as labrado
Con hermoſas figuras de Sibilas.

La piedra bella a do tu ingenio afilas
Es Ieſu Chriſto Dios crucificado,
Cuyos myſterios altos an cantado
Eſtas Donzellas caſtas que perfilas.

Eſtiendaſe tu nombre por la Europa,
Tu valor ſuene deſde polo a polo,
Pues que con tu eloquencia te eternizas:

Las Ninfas y Paſtores en gran tropa
De guirnaldas te adornen con ſu Apollo,
Pues tambien obras, labras, y matizas.

SONE

SONETO DE ALONSO PAlomero, Familiar del ſanto Oficio, natural de Sacedon, al Licenciado Porreño ſu Cura, y Paſtor.

De Cuenca leal ciudad, que es de la Eſtrella
Soys Porreño Paſtor tan celebrado;
Y tanto deſta Eſtrella aueys tomado,
Que os juzgan las Eſcuelas ya por ella:

La ſciencia haze que ſe mira en ella,
Segũ porvueſtro ingenio aueis moſtrado
Haziendo de Sibilas el tratado,
Con q̃ days luz tan refulgente, y bella:

Que mucho ſi naceys entre dos rios
Xucar, y Huecar, y habitays el Taxo,
Goceys de ſus criſtales la influencia?

No ay que temer tormentas, y baxios,
Ni del mar inconſtante el altibaxo,
Pues tanto haze, y vale vueſtra ſciencia.

DISCVRSO EN QVE SE TRATA DE LAS SIBILLAS EN COMVN.

CLEMENTE Alexandrino, varon doctissimo (el qual como escriue san Geronymo, floreciò por los años de 207.) dize que assi como Dios nuestro Señor les dio a los Iudios Profetas que les diessen noticia de la venida del Hijo de Dios al mundo, assi les dio a los Griegos, y Gentiles Profetisas que les diessen esta misma noticia, para que en ningun tiempo pudiessen alegar ignorancia en cosa de tanta importancia.

Clem. 6. Strom. D. Hieron. de vir. illus.

La doctrina destas Sibillas supo mal a muchos de los Gentiles, por parecerles cosas imposibles las que profetizauan, como era dezir que el Mesias auia de ser hombre y Dios, y su madre virgen y madre, y que auia de ser Rey y Sacerdote, y assi muchos las tuuieron por mugeres locas, y procurarõ quemar sus ora-

Iuſt. in Admonit. Gẽt.

culos, y mas por anunciarles nueuo Rey y Monarcha. Y aſsi refiere ſan Iuſtino Martyr, que florecio porlos añosde 240. que entre los impios Gentiles, auia pueſta pena contra los que leyeſſen los oraculos de las Sibillas, por ſer eſtos oraculos vna confirmacion de la dotrina y profeſsion de los Chriſtianos, y porq̃ por ellos ſe profetizaua la venida de Chriſto Rey Eterno; con cuya venida creyan que ſe auia de acabar ſu Principado: deſta pena trata Flauio Vopiſco, en la vida del Emperador Valeriano.

Flau. Vopi. in vita Valer.

Pero es de aduertir, que quanto mas trabajò el Demonio por eſcurecer, y ſepultar los oraculos y profecias de las Sibillas, en aquellos primeros tiempos de la chriſtiana Igleſia; tanto mas ſe diuulgaron, y eſtendierõ por el mundo, y permanecieron todos en ſu pureça, y verdad, haſta los tiempos de Iuliano Apoſtata, el qual los quiſo abraſar en el monte Ethna, como dize Ammiano Marcellino: pero fue en vano ſu pretenſion, porque los Chriſtianos cogieron muchos verſos de los oraculos, y los puſieron entre ſus eſcritos; y deſta manera llegaron haſta nueſtra edad, en parti-

cular

cular los de la Sibilla Erithtrea; como lo afirma Lactancio Firmiano, y Marco Varron.

Lactan. inst. lib. 1. cap. 6. & de ira lib. 1. cap. 22. Mar. Varro in lib. rer. diuin.

Las Sibillas fueron vnas mugeres llenas de Dios, como escriue Diodoro Siculo, Seruio, y Lactancio Firmiano. Marco Varron dize, que Sibilla, es lo mismo que consejo de Dios: Lo mismo dize san Geronymo contra Iouiniano. Suidas dize, que Sibilla es nombre Romano, y es lo mismo que Profetisa. Iuan Bocacio en el libro de las mugeres illustres, en el capitulo 19. dize, que Sinus en lengua Eolica, quiere dezir Dios, y Boule, pensamiẽto, ò persona que lleua a Dios en el pensamiento.

Diodor. sicul. lib. 5. Serui. lib. 4. Enead.

Los Santos, y Doctores Escolasticos confiessan de estas Sibillas que fueron Profetisas, y afirman que se saluaron, y son santas. En comun dizen dellas, que fueron mugeres llenas de espiritu de Dios, que negaron los Dioses de la Gentilidad, confessando vn Dios solo; q̃ guardaron perpetua virginidad, y que supieron las cosas que estauan por venir. Clemente Alexandrino refiere vn dicho del Apostol san Pablo, en que haze mẽción de las Sibillas, y aunque este dicho no se halla en ninguna de las cartas q̃ la Iglesia tiene del recebidas, con

6. Stromat.

todo esso por el autor que lo alega (q̃ es grauissimo) se deue estimar en mucho. El dicho es este: *Libros quoq; Grecos summite agnoscite Sibyllam quomodo vnum Deum significet, & ea quæ sunt futura, &c.* Esto es leed los libros Griegos dize el Apostol, y conoced en ellos a las Sibillas, las quales confiessan vn Dios, y dizen cosas que estauã por venir al tiempo que ellas lo profetizaron, y hallareys alli noticia clara y manifiesta del Hijo de Dios.

Los Griegos quieren hazer a las Sibillas vna, y dandole cada qual diferente patria y nacion, vnos la llaman Erithrea, otros Sicula, otros Sardinia, otros Rhodia, otros Persica, &c. Marciano Capella dize, q̃ fueron dos no mas, Erofila Troyana, hija de Marmeso, la qual dize ser la misma que Phrigia, y Cumea, y la otra Simacha, hija de Hyporense, la qual auiẽdo nacido en Erithra, profetizo en Cumas. Plinio dize, q̃ en Roma huuo estatuas de tres Sibillas: la vna puso Pacuuio Tauro, y las otras dos Marco Mesala, y a estas tres llama Solino Cumana, Delphica, y Erithrea. Eliano en su varia historia, pone quatro Sibillas Erithrea, Samia, Egypcia, Sardinia; otros añade

Marcianus Capel.

Plin. lib. 34. cap. 5.

Elianus var. histor.

a estas

a eſtas otras dos, que fuerõ la Iudea, y Cumea. Lactancio Firmiano, ſan Geronymo, ſan Auguſtin, Marco Varron, y otros ponẽ diez, que fueron, Cumea, Libica, Delphica, Perſica, Erithrea, Samia, Cumana, Helleſpontica, Phrigia, y Tiburtina: a eſtas añaden dos, que ſon la Europea, y la Egypcia; de las quales trata el Promptuario de las medallas, Bernardino de Buſto, y otros autores antiguos, y modernos; y eſtas doze ſon las que pone aqui el Autor deſta eſtampa, la qual es vn verdadero retrato de las Sibillas, y las diuiſas que tienẽ ſon muy al propoſito de ſus profecias, como ſe vera en el diſcurſo de cada vna dellas: y aſsi digo, que de quantas pinturas de Sibillas he viſto en el diſcurſo de mi vida, ningunas he viſto jamàs que ſean mas propias ni mas ciertas; y mouido deſta ſeguridad tomè la pluma para eſcriuir deſtas illuſtriſsimas mugeres, para que de aqui adelante los pintores ſe acomoden a eſta pintura, y las pinten deſte talle, pues eſte es el propio, y el mas conforme a la verdad, y propiedad que ſe requiere.

Lacta. lib. 5 cap. 6. de fal. relig.
D. Hier. lib. 1. aduerſ. Iouini.
D Auguſ. de ciuit. Dei li. 18. cap. 23. & de Trinit. lib. 19.

Fuera deſtas doze Sibillas ſe ponen otras muchas, como ſon Mantho, Daphne hija de

Tirresias, de quien se dize que hurtò gran parte Homero para su marauillosa poesia, Casandra Xenoclea, Melisa, y Lampusa; y Sstrabon en su Geografia pone otras muchas : mas de todas ellas no se haze caso, mas que de las doze referidas, que tuuieron el nombre particular de Sibillas, por auerse conocido en ellas el don de la virginidad, por cuya causa les fue dado el don de la profecia, como dize san Geronymo, y Constantino Magno, en la oracion de la Religion Christiana, referida por Eusebio en su vida.

Strab.lib.4. Geograf.

D.Hieroni. contr.Iouinian.

Y aunque algunos santos dizen, que por las Sibillas hablò el Demonio, como se colige de san Ambrosio, y de san Agustin en diferentes partes, y de la Glosa : respondo que es verdad que los Demonios hablauan muchas vezes por las Sibillas, y por otros profetas suyos, pero en lo que toca a los Mysterios de nuestra Redempcion hablauan por reuelacion diuina, aprouechandose Dios de los malos para biẽ de los buenos, como escriue santo Thomas en la Secunda Secundæ. Tambien los santos sintieron mal de muchas mugeres engañadas del Demonio, que falsamente se atri-

D.Augus.in Epistola in Choa.adRom.

S.Thom.22 q.172.art.1 & ad 1.

buye-

buyeron el nombre de Sibillas, y de otras que fueron malas Sibillas, como lo fueron los falsos Profetas, como lo declara doctamente dõ Iuan de Horozco y Couarrubias, en su libro doctissimo de la verdadera y falsa profezia: Con esto conforma lo que escriue el mismo doctor santo Thomas, el qual dize, que a muchos de los Gentiles les fue hecha reuelacion de Christo; y assi a la Sibilla Erithrea, como a la mas principal de las Sibillas, cuenta san Agustin en el numero de los que pertenecen a la ciudad de Dios.

Couarru. de verd. & fals. Prof. cap. 32

Los libros destas Sibillas estimò tanto vn tiẽpo el pueblo Romano, que señalò dos personas principales que los guardassen; despues señalò diez, y en tiempo de Silla quinze, de los Quindecim viros. Estos libros estauan guardados en el Capitolio, y auiendose quemado con el, reparado el Capitolio, determinò el pueblo Romano los voluiessen a buscar, y esto atribuyen Suetonio, y Cornelio Tacito, a la diligencia de Augusto Cesar, y era la guarda destos libros tan estrecha, que dize Valerio Maximo, que a Marco Atilio Duumuiro lo cosieron viuo en vn cuero, y lo hecharõ en

Suet. in Augusto. Tacit. lib. 5. Valer. Max. lib. 1. cap. 1.

el mar, porque publicò los secretos de las Sibillas: y asi los versos de las Sibillas q̃ se hallan referidos en Santos, y doctores, como san Agustin, y Clemẽte Alexandrino en las Cõstituciones, y Lactancio, y otros, tienen mucha autoridad, y primero se publicarõ en Griego, despues en Latin, y buena parte dellos refiere Theophilo Antiocheno, en el li. 2. a Aurolico.

Theophil. lib. 2.

De los oraculos destas Sibillas tratò largamente S. Iustino Martyr, S. Agustin, S. Geronymo, Fenestela, Eusebio Cesariense, Arnobio, Prospero, Xisto Betuleyo, Lactancio Firmiano; Homero trasladò de la Sibilla Delphica, y Virgilio de la Cumea, cuyos versos entiende Eusebio Cesariense de Christo nuestro Señor, y no de Solonio, ò Solonino, como algunos imprudentemente quisierõ dezir. Tratan tambiẽ de las Sibillas, san Antonino en la primera parte historial, Polidoro, Virgilio de inuentoribus rerum, en su libro 4. cap. 14. Ascensio en el lib. 3. de la primera Parthenica de Baptista Mantuano, y Christoforo Landino, en la Egloga quarta de Virgilio, y alli dizen, q̃ Sibilla es nombre comun, y se interpreta muger q̃ conoce la sciencia de los Dioses; lo mis-

D. Iust. lib. contra Trif. D. Aug. lib. 18. de ciuit. cap. 22. D. Hieron cont. Iouin. Feneſt. de Quindecim viris. Eusebio li. 4 de vit. const. Lact. lib. de falsf. relig. Prosp. de vita cõtẽpl. & lib. 2. predict. cap. 29.

mo dize san Isidoro en el libro octauo de sus Ethimologias, en el cap. 8. y Marco Varron, en los libros de las cosas diuinas, que dedicò a Augusto Cesar. Los Christianos conuencian a los Gentiles con los libros de las Sibillas, como lo afirma Cesar Baronio, y assi los Gentiles tenian puesta pena de muerte a los q̃ leyessen los dichos libros, como lo afirma san Iustino Martyr, in oratione ad Antoninum Pium. Cornelio Tacito dize, que era tanta la estimacion q̃ tenian de los oraculos de las Sibillas, q̃ los cõsultauan en las cosas mas graues, y Suetonio dize, que mandando quemar Augusto Cesar muchos libros fandicos, Griegos, y Latinos, reseruò los libros de las Sibillas. Trata tambien el Angelico doctor santo Thomas, en los lugares q̃ se citan a la margen, donde dize, q̃ las Sibillas profetizaron expressamente de Christo nuestro Señor. Sin los doctores sagrados tratan delas Sibillas muchos poetas, y entre ellos Iuuenal, quiriendo que se diesse credito a sus versos, dixo.

Baron. in Isagoge ad Anales Ecclesiæ.

Tacit. lib 5. Anal.

Suet. in octauian. August.

Sanct. Tho. 22. q. 2. ar. 7 ad 3. qu. 72. art. 6. ad 1.

In 3. dist. 25 q. 2. art. 2. q. 2. ad 3. de verit. q. 14. ar. 11. ad 4.

¶ *Credite me vobis folium recitare Sibillæ.*

El Padre Canisio varõ doctissimo de la Cõpañia de Iesus, dize en su libro de Beata Virgi

Canisius. de Beata Virg. lib. 1. cap. 1.

ne, en el cap. 1. que los Gentiles aprendierõ de las Sibillas el nõbre de nr̃a Señora, y assi dixo la Sibilla Erithrea, en el lib. 8. de los oraculos:

¶ *Et breuis egressus Mariæ de Virginis aluo exorta est noua lux.*

Y el mismo dize, que los Gentiles honrrarõ grandemente a las Sibillas entre sus Profetas, y q̃ no tuuieron cosa mas cierta, ni mas verdadera, ni mas fiel, q̃ los oraculos de las Sibillas, y assi dize estas marauillosas palabras: *Sibillarum dicta sunt accipienda non vt noua somnia vel vana deliria muliercularum, sed quæ peruetusta, & prioribus illis Gentium ætatibus celebrata sint vatum oracula, eo pluris profecto estimanda, quo magis Christo Domino, & Euangelicæ veritati seruiunt, præsertim apud illos qui ab omni vera pietate alieni, & impijs cultibus assuefacti nullas vel Profetarum, vel Apostolorum voces ad bene beateq; viuendum perceperunt.* (esto es) Los dichos de las Sibillas se hã de admitir, no como nueuos sueños, ò desuanecimientos de cabeças de mugercillas, sino como oraculos antiguos de Profetas, que se celebrarõ en aquellas primeras edades de las gentes, tanto mas dignos de ser estimados,

Lib. 2. ca. 7.

quanto

quanto mas ſiruen a Chriſto nueſtro Señor, y a la verdad Euangelica, particularmẽte acerca de aquellos que eſtan agenos de la piedad chriſtiana, y acoſtumbrados a ritos, y ceremonias agenas del Euangelio, no oyeron las vozes de los Profetas, ni de los Apoſtoles, para viuir bien y dichoſamente. Haſta aqui es de Caniſio.

Gilberto Genebrardo, varon muy docto, dize, q̃ los Romanos tenian vn oraculo de las Sibillas, en que ſe dezia, q̃ quando fueſſe reduzido a Roma el Rey de Egypto por alguno de los Romanos, auia de nacer el Monarcha del vniuerſo. Deſte oraculo haze mencion Ciceron, en la primera Epiſtola de las familiares a Lentulo, y auiendo ſido reducido el Rey Ptholomeo por Gabino, auiendo tratado y diſputado eſte negocio el pueblo Romano, nació Chriſto nueſtro Señor poco deſpues: Aſsi lo dize el libro ſegundo de los oraculos de las Sibillas eſcritos en Griego.

Gilber. Geneb. in Chronolog.

Cicer. in Epiſto. famil. ad Lentulũ.

Acerca de la antiguedad, y coſas de las Sibillas, ay tantas opiniones, que es dificultoſo hallar camino en eſte laberinto. Lactancio dize que la Erithrea es la mas antigua, y afirma q̃

Lactan. inſt. lib. 1. cap. 6. & de ira lib. 1. cap. 22.

 fue

fue nuera de Noe, y q̃ eſcapò de las aguas del diluuio, y viuiò muchos centenares de años. Marco Varrõ haze mas antigua a la Perſica, otros a la Libica: aſsi miſmo muchos autores atribuyẽ a vna Sibilla los hechos, y profecias de otra; y en efecto en lo particular ay mucha confuſion: en todo he procurado ſeguir lo mas llano, y lo mas cierto, ſin canſarme en referir opiniones, que es fuerça que ſean diuerſas en coſas tan antiguas, y que el Demonio las procurò tanto turbar con las reſpueſtas de los falſos Idolos, las quales ceſſaron, y los Idolos enmudecieron, quando los Apoſtoles començaron a predicar, como lo dize ſan Theodoreto, y aun los miſmos Gentiles lo entendieron, y eſcriuieron, y aſsi dixo Iuuenal.

Theod.lib. 10.Græc.af fect.

Satyr.6.

¶ *Ceſent oracula Memphis:*
ſed ſiluit poſtquam Reges timuere futura,
& ſuperos vetuere loqui.

Lo miſmo cantò el Poeta Lucano, a propoſito de auer ceſado eſtas reſpueſtas, quando dixo.

Lucan.Phar ſal.

¶ *Exceſſere omnes adytis, arisq; relictis*
Dij, quibus imperium hoc ſteterat.

Y Stra-

Y Strabon doliendose del oraculo de Delphos, dixo en su Geographia: *Hodie profecto summa in mendicitate est Delphicum oraculum*; Esto es: oy verdaderamente esta puesto en grande pobreça el oraculo de Delphos: y Plutarco se admira de que el oraculo no respondiesse. Demos gracias a Dios que puso tanto don en vnas simples mugeres, verificandose lo que dixo san Pablo, que escogio Dios lo flaco para confundir lo fuerte.

Strab. lib. 9.

Plutar. lib. de tract. rerum.

1. Chor i. 1.

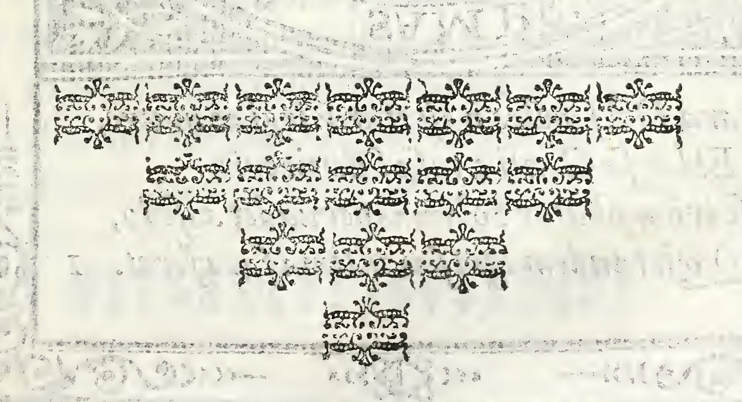
Escriuiò de las Sibillas vn libro curioso Onufrio Panuino, de la Orden de san Agustin. Mantuano dixo de las Sibillas.

Onufr. Panuino.

¶ *Iudeùm annales diuini loquarq́; Sibillas.*

Y el mismo llamò santos a sus oraculos.

¶ *Quò virtus quò sancta vocãt oracula vertet.*




SIBYLLA PERSICA QVÆ HEBRÆA SAMBETA NOMINE ET ALIIS CHALDÆA BEROSFILEA
Chara Dei ſoboles naſcetur Virgine matre,
Et lapſæ Genti cauſa ſalutis erit.
Ipſe triomphator Solymas peruadet aſello,
Queis tandem egreſſis vltima fata feret. 1

TRADVCION DE LOS versos que estan al pie de la Sibilla.

El Verbo Eterno, el resplandor del Padre,
El Dios de Dios, el vnico engendrado
Nacera en tiempo de vna Virgen madre,
Y serà el gran Mesias desseado:
Y aunque el Demonio como perro ladre
Contra este hecho de Dios tan leuantado,
Restaurara del hombre la cayda,
Dandole con su muerte nueua vida.

Entrara este Señor, y Dios triunfando
Dentro en Ierusalen en vn Asnillo,
Ramos de Oliua el pueblo derramando,
Para mas festejallo y bendecillo:
Despues la muerte le estaran traçando?
O gran dolor pensallo, y referillo,
Y al fin le quitara el pueblo la vida,
Siendo cruel, ingrato, y parricida.

LA Sibilla Persica fue natural de Persia, region de la Asia Oriental, llamada Persia de Perse, ò Perseo Rey. Su nombre propio fue Sambetha, y della haze mencion Nicanor, historiador de Alexandro Magno. A esta Sibilla vnos la llaman Persica, otros Chaldea, otros Hebrea, como lo afirma Genebrardo, y el Promptuario de las medallas, el qual le da por padre a Beroso, el que escriuiò la Historia Chaldea, y por madre a Erimanta. Trata desta Sibilla en particular san Agustin, y Lactancio Firmiano; y a esta Sibilla se atribuye comunmente la siguiente profecia: *Ecce bestia conculcaberis, & giguetur Dominus in orbe terrarum, & gremium virginis erit salus gentium, & pedes eius in valetudine hominum, & inuisibile Verbum palpabitur*; Esto es: La gran bestia serà atropellada; el Señor nacera en la tierra de las entrañas de vna Virgen; serà salud de las gentes, y el Verbo serà vestido de carne mortal para salud de los hõbres. La qual profecia es conforme al lẽguaje de la sagrada Escritura: porque dezirnos que la gran bestia, que es el demonio, auia de ser atropellado con la venida del Saluador, es

Genebrar. in Chonologia. sub an. 2887.

D. Augu. de ciuit. lib. 18 cap. 23. Lactant. diuinar. instit. lib. 1. cap. 6.

conforme al lenguaje del Eſpiritu ſanto en el Geneſis, donde amenaçãdo Dios al Demonio, beſtia, y Serpiente maligna, le dixo: *Ipſa conteret caput tuum* (eſto es) Chriſto te quebrantara la cabeça: que ſan Geronymo en lugar de ipſa, lee *Ipſum ſcilicet ſemen*. Tambien Ipſa ſe entiende por la Virgen nueſtra Señora, que fue la que quebrãtò al Demonio la cabeça, naciendo Chriſto de ſus entrañas, y ſiendo madre, y virgen, parida, y donzella. Dezir que el Señor auia de nacer en la tierra de las entrañas de vna donzella, es conforme a lo q̃ eſcriue Eſaias: *Ecce Virgo concipiet, & pariet filium, & vocabitur nomen eius Emanuel, &c.* Dezir q̃ el Verbo ſerà veſtido de carne mortal, es conforme a lo que nos dize el Euangeliſta ſan Iuan: *Verbum caro factum eſt, & habitauit in nobis, &c.*

Geneſ. 3.

Eſai. 7.

Ioan. 1.

Tambien ſe hallan deſta Sibilla vnos verſos, en que ſe trata de la predicacion, y baptiſmo del Precurſor ſan Iuan Baptiſta, que traducidos del Griego, dizen aſsi.

¶ *Tunc quoque vox quædam veniet per deſerta locorum*
Nũcia mortales miſeros quæ clamet ad omnes,

Vt rectos faciant calles animosq; repurgent
A vitijs, & aquis lustrentur corpora mūdis, &c.

(Esto es) Quando venga el tiempo dicho, en que el Redemptor vendra al mundo, se oyra el sonido de vna voz por los desiertos, la qual conuidara à todos los mortales à que le aparejen el camino, y limpien sus almas de vicios, y pecados, y se bautizen, y purifiquen cō aguas limpias, y puras. La qual dicha profezia, es conforme à lo q̄ escriue san Iuan: *Ego vox clamantis in deserto dirigite viam Domini sicut dixit Isaias Profeta.*

Ioan. 1.

A esta Sibilla tienen los escritores antiguos, y modernos en gran veneracion, asi por auer sido la primera de todas (segun digo al principio deste libro) como por lo mucho q̄ dixo de Christo nuestro Señor, y porque escriuiò ochenta y quatro libros de profezias, y cosas señaladas.

Genebrar. vbi supra.

Genebrardo dize, que florecio esta Sibilla en tiempo de Gedeon del Tribù de Manases, a los mil y docientos y treynta y vn años del diluuio, esto es, dos mil y ochocientos y ochē ta y siete años, antes que Christo nuestro Señor naciera en la tierra; y segun la opinion

del dicho Genebrardo, esta Sibilla fue despues de la Sibilla Lybica, pero engañose, segun afirma Marco Varron, y Lactancio, y otros antiguos, y modernos, los quales dan el primer lugar à esta Sibilla, y el segundo à la Sibilla Lybica. Lo mismo siente Philippo Bergomense, y el Promptuario de las Medallas, y Bernardino de Busto, en los lugares citados à la margen. Lo mismo siente fray Alonso Venero, en su Enchiridion de los tiempos en la oja quarenta y cinco.

Philip. in supplem. lib. 7. Promptuar. veruo Sibilla Persica. Bernard. in Rosario ser.

Desta Sibilla (como de la mas antigua, y graue) tomaron mucho los antiguos poetas y aun las mismas Sibillas, que fueron despues della, se aprouecharon de sus obras, y en particular el poeta Claudiano, se aprouecho grandemente de los versos desta Sibilla, quãdo arrimado à sus versos Griegos, y casi traduciendolos, dixo assi, en alabança de Christo Señor nuestro.

Claud. de Laude Christi.

¶ *Proles vera Dei cũctisq; antiquior annis*
Nũc genitus qui semper eras, lucisq; repertor
Ante tuæ matrisq; parẽs: quẽ misit ab astris
Æquæuus genitor, verbiq; in semina fusum
Virgineos habitare sinus, & corporis arcti

Iussit inire vias, paruaq; in sede morari:
Quem sedes non vlla capit, qui lumine primo
Vidisti quicquid mundo nascente crearas.
Ipse opifex opus ipse sui dignatus iniquas
Ætatis sentire vices, & corporis huius
Dissimiles proferre modos, hominēq; subire,
Vt possis monstrare Deum, ne lubricus error,
Et decepta diu varij solertia mundi
Pectora, tam multis sinerent mortalia secla
Autorem nescire suum.

Pintan à esta Sibilla con el libro de sus profezias en la mano derecha, y el libro abierto, para dar à entender, q̃ de noche, y de dia trabajaua en escriuir de la venida de Christo al mundo, à cuya causa escriuiò los 48. libros q̃ arriba dixe; demas de q̃ viuio muchos años, porque Genebrardo que puso su nacimiento à los dos mil y ochocientos y ochẽta y siete años antes de la venida de Christo, como poco ha dixe, llegando al año de dos mil y nouecientos y cinquenta y tres, dize estas palabras: *Sibilla Persica adhuc erat in viuis* (esto es) La Sibilla Persica se viuia por este tiẽpo. Pintanla tambien con el libro abierto, para significar la antiguedad de su persona y escri-

Genebrard. vbi supra.

tos,

tos, porque las ojas de arbol juntas en manera de libro, erã ſimbolo de la antiguedad por ſer coſtũbre de los antiguos, eſcriuir en ojas, y cortezas de arboles; y eſta es la cauſa porq̃ Eneas pedia (como eſcriue Virgilio) que la Sibilla no eſcriuieſſe ſus oraculos en ojas de arbol, porque no las conſumieſſe el tiempo, ni ſe las lleuaſſe el viento. Ænead. 6.

¶ *Folijs tantum ne nomina manda,*
Ne turbata volent rapidis ludibria vẽtis.

Y llama aqui el poeta burlas a los oraculos de la Sibilla, porq̃ los Gentiles tuuieron por coſas impoſibles las que las Sibillas profetizauan, como dixe al principio.

Pintanla con la mano yzquierda pueſta ſobre el pecho, para dar à entẽder la ſeguridad de ſus oraculos, y la certeza que prometia al mundo por ellos, de la venida del Saluador. Finalmẽte la pintan mirando vn reſplandor y en el vna Cruz, porque ella entre todas las Sibillas, fue la primera q̃ tratò de la Cruz, y muerte de Chriſto nueſtro Señor, y para dar a entender que en la Cruz, y Paſsion de Chriſto, conſiſte nueſtro reſplandor y felicidad, y la verdadera paz del alma; y aſsi auiendo di-

Galat.6.

cho san Pablo: *Mihi autem absit gloriari nisi in cruce Domini nostri Iesu Christi per quem mihi mundus crucifixus est, & ego mundo;* añadio luego: *Et quicunq; hanc regulam secuti fuerint pax super illos, & misericordia.*

Pintan tambiem la Cruz en el resplandor que sale del cielo, para darnos a entẽder, que la Cruz es la escala por donde se à de subir al cielo, como lo significo esta Sibilla en sus versos. Es la Cruz la Escala de Iacob, los dos lados son la diuinidad, y humanidad, las gradas de la Escala, son los exẽplos penales de Christo nuestro Señor; porq̃ desde el pisebre, hasta la Cruz, no se hallan sino grados de trabajo, y pobreza. Por esta Escala baxan los Angeles, esto es los varones angelicos, por el exemplo de la mortificacion, y suben por la contẽplacion, y eleuacion de entendimiento: y asi con gran razon pintan a la Sibilla con Cruz, y resplandor q̃ sale del cielo; pues por la cruz de Christo nuestro Señor, fuymos libertados de la tyrania de la muerte, y del pecado, como lo significò Claudiano, imitando a la Sibilla quando dixo.

Claudia. de Christo servatore.

¶ *Quin & suplicij nomen, nexusq; subisti,*

Vt nos surriperes letho, mortemq; fugares
Morte tua.

Esto es: Pasaste el nombre, y el tormento de la Cruz por librarnos con tu muerte, de la muerte, y de la culpa.

El Padre Canisio trae la siguiente profezia, en alabança de la Virgen nuestra Señora, de la Sibilla Persica, de quien vamos tratãdo. Canis. de Beat. Virg. lib. 2. cap. 7.

¶ *Virgine matre satus pullo residebit asello,*
Iucundus princeps, vnus qui ferre salutem
Rite queat lapsis: tamen illis forte diebus
Multi multa ferent immensi fata laboris,
Solo sed satis es oracula prodere verbo.
Ille Deus casta nascetur Virgine magnus &c.

Mira lo q̃ dize el mismo P. Canisio, tratando desta profezia, y las demas que pone tocantes a la Virgen.

Sillio Italico llamò a esta Sibilla vieja, quãdo dixo. Sillius Italicus lib. 13.

¶ *Veterisq; dabo inter sacra Sibillæ.*

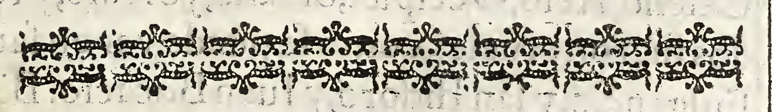
Y llamola vieja, asi por lo mucho que alcançò, pues dezimos que los viejos saben mucho, como por su mucha antiguedad, y tambien por lo mucho q̃ viuio, como se a dicho.


SIBYLLA LIBYCA QVAE POEMONOE APOLLINIS FILIA NONNVLLIS.
Hebrææ Gētis Princeps, populiq; Redemptor,
Illius in ſeſe crimina cuncta feret.
Hūc Synagoga nouū reſerātē dogma repellet,
Sed Plebi acceptus mira repandet ei.

TRADVCION DE LOS versos que estan al pie de la Sibilla.

El Redentor del mundo soberano,
El gran caudillo de la Hebrea gente
Padecera por el linage humano,
Satisfaciendo al Padre omnipotente:
La culpa pagara del pueblo insano
El Cordero de Dios manso inocente,
Que quiso sobre si cargar la pena,
De quien a dura muerte lo condena.

Enseñara la ley de Dios sagrado
Al pueblo ingrato, miserable, y ciego,
Y sera de los suyos desechado,
Mas los Gentiles conocerle an luego:
Su pueblo un tiempo, amigo, y regalado
Ardiendo en rabia, en colera, y en fuego,
Lo condenara a muerte rigurosa
O gente ingrata a Dios, y al mundo odiosa?



LA Sibilla Lybica fue la ſegunda entre las Sibillas, ſegun eſcriue Marco Varrõ y vnos la llaman Libiſſa, otros Eliſa, como eſcriue Genebrardo en ſu Chonologia: nacio por los años del diluuio de mil y cieto y nouenta y vno, y del mundo dos mil y ocho cientos y quarenta y ſiete, eſto es, mas de dos mil y docietos años antes de la venida del Hijo de Dios al mundo; y por razon de antiguedad, ſegun mi cuenta, puſiera yo à eſta Sibilla en el primer lugar de todas. Pauſanias dize, q̃ eſta Sibilla fue hija de Iupiter, y de Lamia hija de Neptuno; pero eſto es coſa fabuloſa, demas de q̃ no huuo tal Lamia hija de Neptuno porque Neptuno no tuuo mas hijos, q̃ los q̃ ſe ſiguen: Doris varon, Amicus, Phorco, Albion, Borgiõ, Thara, Poliphemo, Thelepho, Brontes, Sterope, Piraginõ, Nautheo, Meliõ Aterion, Aon, Meſapo, Buſiris, Pegaſo, Hirceo, Pelias, Neleo, Annus, Octho, Nitheo, Ophialtes, Egeo, Oncheſto, Pelaſgo, Namplio Celeno, Aelo, Occipite, Sicano, y Siculo, y todos fueron crueles, como ſe puede ver en ſan Fulgencio, y ſan Iſidoro, y Iuan Bocacio. Bien ſe q̃ Erupides haze mencion deſta Sibilla,

Marc. Varr. in lib. diuin. rer.

Iſidor. lib. Æthimolo. Bocatius de Genealog. Deor.

en el prologo de Lamia, pero como he dicho yo no tẽgo à Lamia por hija de Neptuno, pudo ſer que eſta Lamia, fueſſe de la eſtirpe de Lamo, padre de Antiphate Rey de los Læſtrigonos, de quien procedio la noble familia de los Lamias, q̃ vn tiempo huuo en Roma: de la qual familia fue aquel famoſo Ælio Lamia Senador Romano, por quien dixo Oracio. Horac. lib. 3 carmin.

¶ *Æli vetuſto nobilis ab Lamo, &c.*

Entre otras profezias q̃ ſe hallan deſta Sibilla, vna dize aſsi: *Ecce venit dies, & illuminabit Dominus condenſa tenebrarum, & nexus Synagogæ ſoluetur, & deſinẽt labia hominũ cum viderint Regem viuentium, & tenebit illum in gremio Virgo Domina gentiũ, & regnabit in miſericordia, & vterus matris eius erit ſtatera cunctorum, inde in manus iniquas veniet, & dabunt Deo alapas manibus inceſtis, miſerabilis, & ignominioſus erit, miſerabilibusq; ſpem prebebit.* En eſta profezia declara la Sibilla, como Dios cõ ſu venida al mũdo auia de quitar las tinieblas del; como auian de ceſar con ſu venida los ſacrificios, y ceremonias de la vieja ley; como le auia de parir vna donzella; y como auia de ſer maltratado de ſus enemigos, y le auian de

abofetear el rostro; y q̃ auia de viuir pobre, y morir muerte afrentosa, dando esperanças à los pobres, y miserables de su remedio, y salud. Esta profezia pone entre otras el Prõptuario de las Medallas, tratando desta Sibilla.

Sisto Senense en su Blibioteca pone los siguientes versos, traducidos del Griego, los quales se atribuyen a esta nuestra Sibilla.

Sistus Sené. lib. 2. verbo Sibilla.

¶ *Ille quidem morbis præssos sanabit, & omnes*
Læsos, quotquot ei fident, cæciq; videbunt:
Incedent claudi, surdis audire licebit
Insolitas mutis dabitur formare loquelas;
Expellet furias: opræssi morte resurgent,

Esto es: El Redemptor del mundo sanara à todos los enfermos, y lisiados que tuuieren fè, y confiança en el: veran los ciegos: anandaran los coxos: oyran los sordos: hablaran los mudos: auyentara los Demonios: y resucitara los muertos.

Hallase tambien otra profezia desta Sibilla, que dize assi.

¶ *Ille Deus casta nascetur Virgine magnus*
Æquus erit cunctis, gremio Rex mẽbra reclinãt
Reginæ mundi sanctus per secula viuus.

Esto es: Aquel grãde y omnipotẽte Dios

que ſerà recto para todos, ſin ſer aceptador de perſonas, el qual es ſanto, viuo, y eterno Rey por todos los ſiglos: reclinara ſus miembros ſagrados en las faldas, y braços de la Reyna del cielo. Eſte lẽguaje de la Sibilla, es muy cõforme al de la ſagrada Eſcritura: el llamar Reyna à la Virgen nueſtra Señora, es epiteto que le da la Igleſia cada dia, diziendo: *Salue Regina*. Dauid tambien la llama Reyna, diziendo: *Aſtitit Regina a dextris tuis*, y diziendo, que reclina el Rey ſus miẽbros ſagrados en las faldas y braços de la madre, dize por eſto ſer madre ſuya, y en llamarlo Rey, vſa del lenguaje de ſan Pablo, q̃ eſcriuiendo à ſu diſcipulo Timotheo, dixo, que Chriſto era Rey de Reyes, y Señor de ſeñores, al qual como à inmortal Rey de todos los ſiglos, ſe le deuia honor, y gloria, y en llamarle la Sibilla grãde Dios, fue conforme al fraſis de Dauid, de quien dixo en el Pſalmo quarenta y ſiete, y en otros muchos: *Magnus Dominus, & laudabilis nimis*, y en dezir que no es aceptador de perſonas, fue conforme a lo q̃ ſan Pedro dixo en los Actos de los Apoſtoles, quando le embiò Dios à Cornelio Capitã Romano, para que

Pſalm. 44.

1. Timot. 6.

Pſalm. 47. 46. 85. 88. 94. 134. 146

Act. 10.

Rom.2. Galat.20. Ephes.6. Colosen.3. Esai.6.

los instruyese en la Fè, y lo que san Pablo dixo en muchas partes. Tambien le llama la Sibilla santo, que fue conforme à lo que Esaias vido en reuelacion, que con este nombre loauan à Dios grande multitud de Serafines, y muy conforme à lo que Dios dixo en su Leuitico: sed santos, porque yo soy santo: tambiẽ lo llamò viuo por todos los siglos; lo qual es muy conforme à lo que en muchas partes dize Dios, pues solo el tiene vida, y por su vida la tiene el mundo, porque el es en quien viuimos, nos mouemos, y tenemos ser, y del solo canta la Iglesia, ser el que viue, y reyna, por todos los siglos de los siglos.

Act.17.

Pintan à esta Sibilla con vn ramo de Laurel en la mano, en señal de la victoria q̃ Christo nuestro Señor auia de alcançar de la muerte, y del infierno; lo qual ella auia significado con sus versos: porque antiguamente las cabeças de los vencedores se coronauã con laurel, y asi dize san Isidoro, que se llamò Laurus à laude; y asi antiguamente al Laurel le llamauan Laudea. Pintaronla tambien con Laurel, para significar, que el Reyno de Christo, de quien ella auia profetizado, auia de ser

Isidor. Lib. Æthimolo.

eterno

eterno, y permanecedero, como lo es el Laurel, que en inuierno, ni en verano no pierde su verdura, y en señal de la victoria que Christo auia de alcançar por su Resurreccion: y assi à los vẽcedores los llamamos laureados, y la corona que se da à las dõzellas por su virginidad en el cielo, se llama Laureola. Pintan la tambien con este ramo, por la corteza, y seguridad de sus profezias; porque assi como este arbol preserua de los rayos; y assi se escriue de Tiberio Cesar, que en tronando se coronaua de laurel: assi las profezias suyas descubren la verdad, y libran al hombre de engaño: y assi Rebeca por la costumbre que auia visto en sus padres Gentiles, puso sobre su cabeça vn ramo de Laurel, y se hecho sobre el agno casto, para tener visiones verdaderas, y vyr de las fantasmas de la noche: assi lo dize la hystoria Scolastica, sobre el Genesis. De aqui es, que al Laurel llamaron arbol sagrado por la significacion, y propiedad que tiene con la diuturnidad de la verdad; y assi cõ grã propiedad cantò del Virgilio estos versos.

Histor. Scolasti. sup. lib Genes.

Æn. ad. 7.

¶ *Laurus erat recti medio in penetralibus altis,*
Sacra comã multosq; metu seruata per annos,

Quam pater inuentã primas cũ conderes arces
Ipse ferebatur Phebo sacrasse latinus
Laurentisq; ab ea nomẽ posuisse latinis, &c.

Los quales versos traducidos con propiedad de vn poeta Español, dizen assi.

¶ *En medio de la antigua, y alta casa,*
auia vn laurel con religion medroso,
de mucho tiempo atras reuerenciado,
el qual dizen que hallando el Rey Latino,
quando empeçò a fundar el alto Alcaçar,
le auia a su Dios Phebo consagrado,
y del Laurel Laurentes hauia dicho
los moradores desta Ciudad nueua.
Deste Laurel la leuantada cumbre
cubrieron, y ocuparon en vn punto
muchas auejas en enxambre vnidas,
que vinieron de lexos por los ayres,
amontonadas con sonoro estruendo,
y de los pies colgadas vnas de otras,
vn racimo excelente fabricaron,
lo qual viendo vn Profeta, dixo aquesto:
Sabed que biene aqui vn varon famoso,
de tierra estraña, cuyos estandartes
viene siguiendo vn esquadron copioso
desde su misma tierra hasta estas partes, &c.

Y ſi es verdad que Virgilio ſe aprouecho de muchos verſos de las Sibillas, como lo cõfieſſan grauiſsimos Eſcritores, pudo ſer que eſtos que vienen tan a cuento a Chriſto, los hurtaſſe, y aplicaſſe al propoſito de ſu Eneida, como hizo los de la Sibilla Cumea, a ſu Egloga, como a ſu tiempo ſe vera.

De aqui es que el Laurel era ſimbolo de la profezia, como dize Pierio Valeriano, y aſsi antiguamente coronauan de laurel a los Profetas, como eſcriue Aſiſtophanes; y los Profetas que iuan a la guerra, en lo alto del capacete trayan por diuiſa vn ramo de Laurel: y viene tan acuento el lauro a nueſtra Sibilla, que ella miſma refiere de ſi, como dize Tibullo. Pierius Valer. lib. 50. Tibullus.

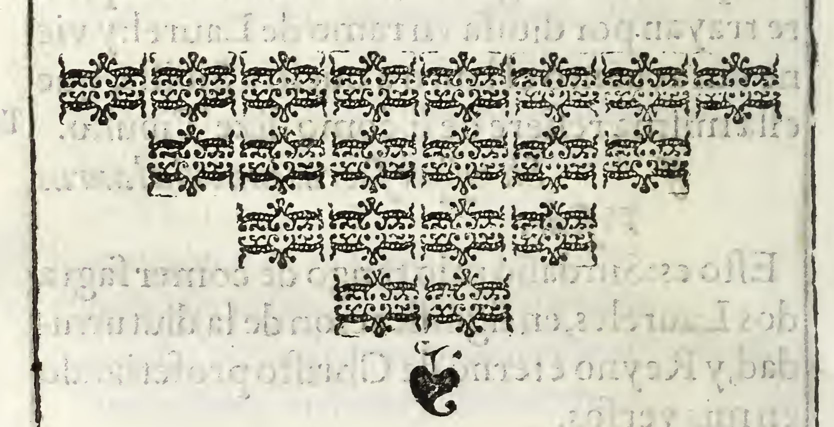
¶ *Sic vſque ſacras innoxia laurus*
Veſcar.

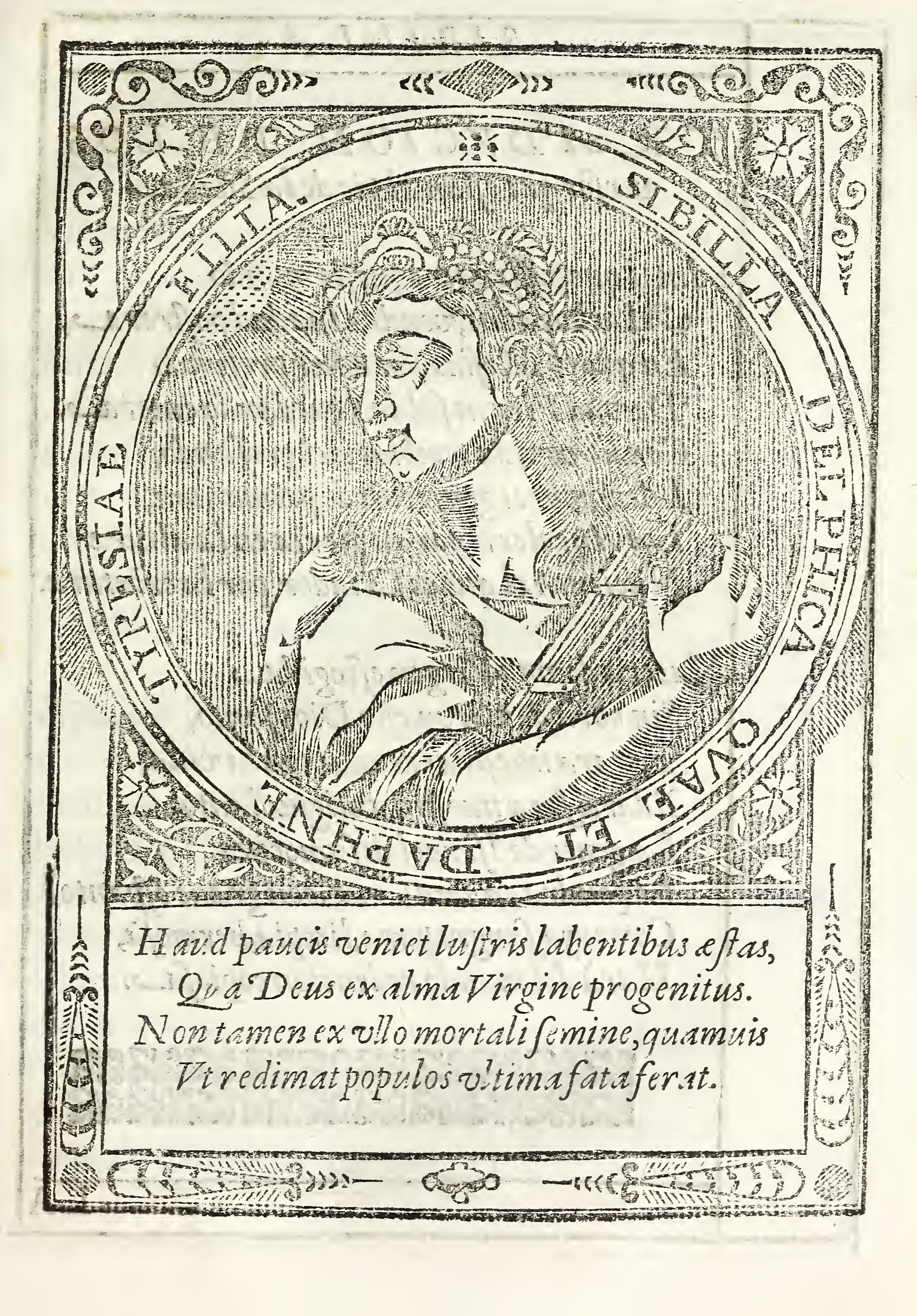
Eſto es: Sin daño mio tengo de comer ſagrados Laureles, en ſignificacion de la diuturnidad, y Reyno eterno de Chriſto profetizado en mis verſos.

Antonino Auguſto vedò con pena de muerte, que no ſe leyeſen los libros de las Sibillas, como lo afirma ſan Iuſtino Martyr, y ſe tocò al principio, por auerſe hallado vn ora- S. Iuſt. in orat. ad Anto. Pium.

culo desta Sibilla, que dezia assi contra los Idolos.

¶ *Fœlices oras animæ telluris habebunt*
Laude Deum prius in gentem quam corpora curent
Insigni quæ confissæ pietate beabunt.
Cunctaq; despicient templorũ tecta, negantes
Aras surdorum nihili monumẽta Deorum,
Cædibus, & spurco pecudum polluta cruore
Vniusq; Dei sacris pia turba libabit.



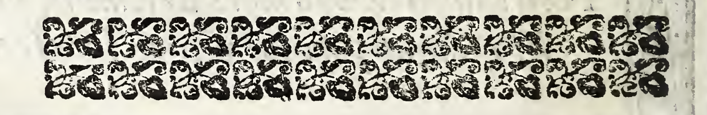


Haud paucis veniet luſtris labentibus æſtas,
Qua Deus ex alma Virgine progenitus.
Non tamen ex vllo mortali ſemine, quamuis
Vt redimat populos vltima fata ferat.

TRADVCION DE LOS versos que estan al pie de la Sibilla.

Antes que passen en aqueste mundo
Muchos años, vendra la edad postrera,
En que el Mesias con amor profundo
De vna Virgen saldra quedando entera:
Con su venida temblara el profundo,
Los hombres gozaran de primauera,
Los Angeles tendran gloria en la altura
Naciendo el que es Criador por la criatura.

Nacera de vna Virgen escogida
Sin obra de varon este Dios santo,
Pagara nuestras deudas con la vida,
Y dara fin a nuestro antiguo llanto:
La gente de Israel desconocida
Le pondra en vna Cruz, con graue espanto,
Con cuya sangre pura, limpia, hermosa,
Harà del mundo redencion copiosa.



LA Sibilla Delphica tuuo eſte nombre, porque naciò en Delphos, ciudad de la Beocia cerca del Parnaſo, à la qual puſo eſte nombre Delpho hijo de Neptuno. Algunos llamá à eſta Sibilla Themis, otros Antemis; otros dizen que ſu propio nombre fue Sibilla, y por ſu ocaſion las demas ſe llamaron Sibillas. Florecio eſta Sibilla por los años de tres mil y nouecientos y cincuenta y quatro de la creacion del mundo: eſto es mil y docientos y cincuenta y cinco años antes de la venida de Chriſto nueſtro Señor al mundo, como dize Philipo Bergomenſe. Fue eſta muger grã profetiſa, como afirma Euſebio, y eſcriuiò altiſsimamente en ſus verſos la Encarnaciõ del Verbo diuino, y ſu vida y milagros, ſu muerte afrentoſa, y ſu Reſurreccion, y ſubida à los Cielos. Della eſcriuio Chryſippo, Autor graue, en ſu libro de Diuinaciõ, y le hizieron Eſtatua los Romanos, ſegun eſcriue Plinio, por auer florecido antes de la deſtruyciõ de Troya. Homero puſo en ſu Eliada muchos de ſus verſos. Entre otras profezias ſuyas, ſe halla vna que dize aſsi: *Ipſum tuum cognoſce Dominum, qui vere filius Dei eſt.*

Philip. Bergo. ſupplem chronic. hoc anno.

Chriſippus lib. de Diuinit.

Esto es: Conoce à tu mismo Señor, el qual es verdadero Hijo de Dios: Y Chrysippo dize, que dexo escrita esta profezia: *Nasci debere Prophetam absq; matris, vel maris coitu,* Esto es: que della auia de nacer el Profeta que el mundo esperaua sin mezcla de varon, con limpissima, y honestissima pureza de su madre.

De la Passion de Christo nuestro Señor, escriuio la siguiente profezia.

¶ *Impinget illi colaphos, & sputa sulestis*
Isrrael labijs, neq; non, & fellis amari
Apponet escam, potumq; immitis aceti.

Esto es: Darle ha al Mesias el maluado pueblo de Israel bofetadas, y hecharle ha saliuas en el rostro, y darle ha por comida hiel, y por vebida vinagre. El qual lenguaje corresponde al del Real Profeta Dauid, (Psalm. 68.) quando hablando en persona de Christo nuestro Señor dize: *Dederunt in scam meam fel, & in siti mea potauerunt me aceto:* Lo que en el capitulo quinze dize el Euangelista san Matheo: *Dederunt ei vinum bibere cum felle mixtum.* (Mathe. 27.) Entre sus versos, traducidos del

Griego

Griego, ſe hallan los ſiguientes, que ſon conformes à la profezia referida de Chryſippo.

¶ *Qui virgineo conceptus ab aluo*
Prodidit hæc ſine cõtactu maris, omnia vincit
hoc naturæ opera.

Eſto es: Eſte diuino Señor, y Dios, concebido del virginal vientre, procedera ſin junta de varon; la qual diuina obra vence à todas las de naturaleza. Los quales verſos ſon conformes al fraſis de la diuina Eſcritura, pues por eſte miſmo lenguaje hablò el Angel a la Virgen, quando en ſu feliciſsima Embaxada le dixo, que auia de concebir en el vientre, y dixo en el vientre, porque ya auia cõcebido al Verbo diuino en ſu alma: y aſsi dixo ſan Leon Papa, que fue elegida vna virgen de la caſta, y decendencia de Dauid, paraque primero concibieſe a Dios en el alma q̃ en el vientre. Tambien va muy conforme al lenguaje Ecleſiaſtico, que en los Symbolos canta la Igleſia, en los quales dize auer ſido cõcebido Chriſto nueſtro Señor por gracia del Eſpiritu ſanto, y eſte punto declarò el Angel

Lucæ. 1.

Leo Papa. Serm. 1. de Natiuit.

altißimamente, quando dixo à la Virgen: Señora el Espiritu santo vendra sobre vos, y la virtud del Altißimo os hara sombra. Esta sombra, ò obumbracion declarò admirablemente Pedro de Natalibus Obispo Equilino diziendo, que asi como el Sol en cierta manera es padre de la sombra, y el cuerpo es como madre, que concibiendo la lumbre del Sol forma la sombra en la tierra, de tal manera, que podriamos dezir, que la sombra es hija que tiene padre en el cielo, y madre en la tierra, y esto sin alteracion, ni mutabilidad del Sol, ni corrupcion del cuerpo en quien reuerbera: asi el Hijo de Dios tiene Padre Eterno en el cielo, y madre temporal en la tierra, cuya diuina Encarnacion fue sin alteraciõ, ni mutabilidad del Eterno Padre, y sin corrupcion de la temporal madre, y asi nuestra Sibilla dixo muy bien, que el Verbo de Dios auia de ser concebido del vientre virginal sin concurso de varon.

Petr. de Natal. li. 2. cap. 225.

A esta Sibilla pone Vuernero monge Cartuxo, en su Fasciculo temporum, por los años de 3875. pero su tiempo fue el de 3954. como queda dicho.

San

San Antonino en la primera parte de ſus hiſtorias, dize, que eſta Sibilla naciò en el tiẽpo de Apolo Delphico, para lo qual es meneſter entender, como en Delphos auia vn templo, en el qual Apolo daua ſus oraculos, el qual templo fue de los celebrados que tuuo el mundo, y por ſu cauſa ſe llamò Apolo Delphico, aſsi lo dize Horacio.

D. Antonin. 1. p. titul. 3. cap. 9. § 14.

Horac. li. 2. carmi.

¶ *Vel Bacho Thebas, vel Apolline Delphos.*

De aqui es, que auiendo nacido eſta Sibilla en eſte templo, donde ſe dauan tantos oraculos, fue tan illuſtre, y auentajada en el don de profezia: y ſi alguno me dixere que en eſte templo dauan reſpueſtas los Demonios, reſponderle he yo lo que dize ſan Aguſtin, q̃ es verdad que los Demonios hablauan muchas vezes por las Sibillas, y por otros Profetas ſuyos, pero en lo que toca à los myſterios de nueſtra redencion, hablauan por reuelacion diuina, aprouechandoſe Dios de los malos, para bien de los buenos, como dize ſanto Thomas, y deſta manera ſe ha de entender vn lugar de ſan Ambroſio, donde hablando de Python, dize: Eſte es el que por la ſemejança de la verdad engaña, y es engañado, y eſte es el q̃

D. Auguſt. in Epiſt. inchoata ad Rom. & in orat. de quinque hereſibus.

D. Tho. 22. q. 172. ar. 5. ad 1.

 hablò

hablò por la Sibilla, lo qual ſe entiende en quanto el Demonio hablò algunas vezes por ellas, y ſin querer les dixo verdades, y myſterios ſecretos, ò ſe entiende de otras mugeres, que con nombre de Sibillas manifeſtaron muchos engaños del Demonio, qua les fueron Mantho, Daphne hija de Tireſias, Caſandra, Xenoclea, Meliſa, Lampuſa, y otras: pero nueſtras doze Sibillas, fueron ſantas, y honeſtas, y por ſu pureza les fue dado el don de la diuinacion en premio de la virginidad, como dize ſan Gerony mo contra Iouiniano.

D.Hieroni. contra Iouinianum.

Aqui aduierto que en el rotulo de la eſtampa de nueſtra Sibilla, ſe dize que la Sibilla Delphica es la miſma que Daphne hija de Tireſias, pero yo he hallado en graues Autores ſer muy diferentes, y deſte parecer es Don Iuan Horozco y Couarruuias, en ſu libro de la verdadera y falſa profezia. Veaſe Strabon en el libro catorze de ſu Geographia, donde pone muchas Sibillas demas de las referidas. Deſta Sibilla dize Boecio, que cantò ſus oraculos an-

Couarruui. lib.2.ca.32.

Strabo. lib. 14. Geographia.

tes

tes de las guerras de Troya, y que Homero (como se ha dicho) puso en su Eliada muchos de sus versos: assi mismo anunciò muchas cosas à Priamo y à Hecuba, sobre la junta de Paris y Elena.

Pintan à esta Sibilla mirando vnos rayos de luz por dos cosas: La primera por que tuuo muy señaladas illustraciones del cielo entre todas las Sibillas: La segunda, por que llamò a la Virgen nuestra Señora luz, de la qual naciò el Sol; y hablò en esto con tanta propiedad, que la Virgen es comparada à la luz por muchas cosas: La primera porque auyenta las tinieblas, lo qual quadra grandemente à la Virgen, à quien podemos aplicar aquello de la Escritura: *Lux auroræ oriente Sole mane absque nubibus rutilat:* La segunda porque assi como la luz desecha la tristeza, y el miedo, assi la Virgen es el consuelo de los tristes, y à esta Señora podemos aplicar aquello de Hesther: *Noua lux oriri visa est, gaudium & honor, & tripudium:* La tercera porque assi como la luz descubre las asechanzas, assi la

2.Reg.13.

Hesther.8.

Virgen

Virgen descubre à sus deuotos las asechãças del Demonio, para que no sean engañados del, y por esso el Demonio teme mucho esta
Ioan.3. luz, segun aquello de san Iuan: *Non venit ad lucem vt non arguantur opera eius:* La quarta porque asi como la luz trae seguridad, y los que de noche temen, en el dia andan seguros; asi los que se llegan à la Virgen por deuociõ son amparados, y defẽdidos della, para no caer en los lazos de Satanas; y esto es lo que pe
Rom.13. dia san Pablo à los Romanos: *Induamur arma lucis, sic, vt in die honeste ambulemus:* Lo sexto, porque asi como por la luz se nos comunica la virtud del cielo; asi por medio de la Virgen se nos comunica la virtud de la gracia, y por su intercesion nos embia Dios sus diuinas misericordias: y asi dixo el Eclesiastico hablando con Dios: *Miserere nostri*
Ecclesi.26. *Deus omnium, & ostende nobis lucem miserationum tuarum.*

Pintan tambien à nuestra Sibilla con el libro cerrado, porque profetizo del libro de los mysterios de Dios, como se dixo en la Sibilla Hellespontica, pero alli las ojas del libro mirauan à la tierra, aqui miran

acia

acia el cielo, para darnos a entender, q el myſterio altiſsimo de ſu profezia; q̃ fue dezirnos que Dios auia de nacer de madre Virgẽ, y de Virgen madre; y que el medio de ſu Encarnacion, que tomò para redemir el mundo, ſolo le penetraua Dios, y de ſola ſu ſabiduria podia ſalir eſta traza, y eſte hecho tan azañoſo: y aſsi vno de los nombres de Chriſto en la ſagrada Eſcritura, es braço de Dios, como lo cantò la miſma Virgen: *Fecit potentiã in brachio ſuo*, y Dauid en el Pſalmo ſetenta: *Vſq; in ſenectam, & ſenium Deus ne derelinquas me do nec annũtem brachium tuum generationi omni quæ ventura eſt:* y daſele eſte nombre, porq̃ ſu Encarnacion fue la obra de mayor poder de quantas hizo ſu Mageſtad, y el que la ſupo hazer la ſabe entender; y por eſſo la Sibilla tiene cerrado el libro y las ojas acia el cielo. Pſalm.70.

De la dicha Sibilla haze mencion Solino, el qual pone tres Sibillas, y dize que la mas antigua fue la llamada Delphica, de la qual dixo Boecio, que florecio antes de la guerra de Troya, como ſe a dicho. Solin. in Poly. hyſtor. cap. 8.

(.?.)



Est Deus ac homo fit, morti vitæq; triumphos
Sacrabit: Virgo Filius atque Parens.
Omnibus in terris pax, & Saturnia regna,
Pax etiam Cœlo, pax Ereboq; simul.

TRADVCION DE LOS versos latinos q̃ estan al pie de la Sibilla.

Quando se llegue aquella edad dichosa,
En que vendra el Mesias prometido,
Nacera de vna Virgen, y vna Esposa,
Y serà el mundo todo enrriquezido:
Serà Dios hombre (hazaña milagrosa)
Triunfara de la muerte, y del oluido:
Hijo serà de aquesta Virgen pura,
El que es padre de gloria y de dulçura.

Aura en la tierra paz, gozo, y consuelo,
Y el Reyno de Saturno deseado
Veran los hombres en el baxo suelo
Quando el Eterno Dios se aya humanado:
Paz, y gloria tambien aura en el Cielo,
Todo el mundo estara regozijado,
Paz tambien tendra el Limbo en el profundo
Viniendo Dios de paz à aqueste mundo.



SI ſe huuiera de ſeguir el orden de antiguedad, pues la Sibilla Perſica ſe puſo, como ſe a viſto en primer lugar, por ſer la mas antigua de todas, y la primera dellas, como lo afirma Philippo Bergomenſe, aſsi ſe auia de ſeguir el orden en las demas; pero, ò el Autor deſta eſtampa ſigue la dignidad de las profezias, ò ſeva con el corriente ordinario de muchos autores que las nombran ſin orden, ſin atender a los tiempos, ni a las edades en que viuieron, y profetizaron. Siguiendo pues ſu orden pondremos en cada vna el tiempo en que viuiò y profetizò, paraque ſe vea la miſericordia que Dios hizo al mundo en darle tales Profetiſas en diuerſos tiempos en diuerſas edades, y en diuerſas Prouincias, paraque en ninguna ſazon ſe pudieſſe alegar ignorancia de la venida de Chriſto al mũdo, verdadero Meſias, y verdadero Dios, y hõbre.

Philip. Bergo. lib. 3. Supple. Chron

Digo pues que la Sibilla Cumana, que es la quarta que aqui ſe pone, fue de Cumas, ciudad en la Aſia menor, como dize Strabon en ſu Geographia en el libro treze. Tomò el nõbre deſta ciudad, la qual ſe edificò mil y ciento y ſeſenta y dos años antes de la venida del

Strab. Geograph. li. 13

Hijo

Hijo de Dios al mundo;y en la cumbre desta ciudad se ve vna capilla entera, la qual se dize auer sido cueua desta Sibilla. Llamose tambien esta Sibilla Amalthea. Suidas la llama Heropile, ò Herofile, ò Demofile.

Suidas in Augusto.

Entre otras cosas notables que se refieren desta Sibilla, vna fue, que entre otros muchos libros que escriuiò de oraculos, puso nueue muy en su punto, como lo refiere Marco Varron, Dyonisio Alicarnaseo, Solino, Aullo Gellio, Zonaras, y Lactancio Firmiano, y los lleuò a vender à Tarquino Superbo Rey de Roma: aunque Suidas dize que a Tarquino Prisco, y que pidiò trecientas monedas de oro por ellos, y pareciendole al Rey excesiuo precio no los quiso, y congojada desto la Sibilla, en su presencia quemò los tres, y boluiò a pedir el mismo precio por los seys que le quedauan. Pareciole al Rey mayor desatino que el primero, y assi hizo donayre y burla della, y no menos sentida desto quemò en presencia del Rey otros tres libros, y dixo que le auian de dar por los otros tres restantes, lo q̃ al principio pidio por todos nueue. Marauillado el Rey de la determinacion y confiãça

Marcus Var in lib. Rerũ diuinarum.

Lactant. lib. 1. cap. 6. de falsa religio.

Gellius lib. 1. cap. 9.

Zonar. lib. 2. Annal.

con que dezia, y hazia esto, le dio todo el precio porlos tres solos, pareciendole que deuia de auer algun grande mysterio en ellos, y assi se vido; a cuya causa fueron puestos y guardados en el Capitolio, y tenidos de continuo en grande veneracion. Plinio dize que los libros eran tres, y que la Sibilla quemo los dos dandole porel vno, lo que portodos tres auia pedido primero, que todo sale a vna cuenta.

Plini.lib.13 cap.13.

Lactancio Firmiano siguiendo a Marco Varron, dize, que fueron tan estimadas las obras desta Sibilla, que los Romanos procuraron hauer, y hizieron traer a Roma de todas las ciudades de Italia, Grecia, y Assia, quātos versos, y profezias pudieron recoger, y señalaron quinze personas particulares q̄ tuuiessen cuydado desto, y se allegaron muchos tratados desta Sibilla, y de las demas, los quales todos se perdierō en la Olimpiada cīēto y setenta y tres, en tiempo de Mario quemandose el templo, y Capitolio: aunque reedificandose en tiempo de Augusto Cesar, se boluieron a juntar algunos dellos, los quales despues fueron quemados en tiempo del Emperador Honorio, por Stilicon su suegro, que se

Lactan.li.1.

Suet.in vit. August.

Tacit.lib.5.

reuelo

reuelò contra el, y le hizo guerra, mas siempre quedaron en otras partes reliquias de llos.

Aqui aduierto que el autor de la estampa destas Sibillas, se engaño en atribuyr a esta Sibilla Cumana los versos de Virgilio, q̃ son propios de la Sibilla Cumea, como se dira en su lugar. Otros autores tambien suelẽ hazer vna misma Sibilla a la Cumana, y a la Cumea siendo dos distintas, la vna nacida en Cumas, como se a visto, y la otra nacida en Cimerio, villa de Campania, como se vera.

El Promptuario de las Medallas, dize, que la profezia desta Sibilla fue esta: *Mortis fatũ finiet trium dierum somno suscepto: tunc à mortuis regressus, ad lucem lætam veniet, primus resurrectionis initium ostendens.* Esto es: Morira, y despues de tres dias boluera a ver la luz del mundo, y serà el primero que resucitarà, para no morir mas. Sixto Senense en su Biblioteca santa, pone estos versos traducidos del Griego, en el qual esta la suma del nombre de Iesus, como lo afirma y declara el venerable Beda, en el libro primero de sus Comentarios, sobre san Lucas.

Promptuar. p.1.

Sixt. Sen.li. 2.Bibliot.5.

Beda lib.1. Comment. sup. Lucam.

Tunc ad mortales veniet mortalibus ipsis
In terris similis natus patris omnipotentis
Corpore vestitus vocales quatuor autem
Fert, non vocalesq; duas, binũ geniorum:
Sed quæ sit numeri totius summa docebo
Nãq; octo monades, totidẽ decadas, super ista
Atq; hecatontadas octo infidis significabit
Hominibus nomen: tu vero mente teneto.

Conforman los dichos versos con aquello de Baruch: *In terris visus est, &c.*

Baruch. 5. En esta profezia se declaran dos cosas marauillosas: la primera el nombre santissimo ΙΣΟΥΣ de Iesus, que en el Griego se escriue con seys letras, quatro vocales y dos consonantes: la segunda, que en estas letras del nombre de Iesus se halla el numero de nuestra resurrecciõ y perpetua salud, declarada por el numero de ocho: y en las dichas letras Griegas del nombre de Iesus, q̃ como se à dicho son seys, la primera significa el numero de diez, la segunda el de ocho, la tercera el de docientos, la quarta el de setenta, la quinta el de quatrocientos, la sexta el de docientos, q̃ todas juntas suman ochociẽtos y ochenta y ocho, que son ocho centenas, y ocho decimas, y ocho

I	10
H	8
Σ	200
O	70
Y	400
Σ	200
	888.

vnida-

vnidades, que todo es figura de la Resurrecci on, porque Christo nuestro Señor resucitò, en el dia octauo de la semana, despues del dia septimo del Sabado, y todos auemos de resucitar despues de las seys edades deste siglo, y la septima que passan las almas en el otro, al octauo tiempo, que serà el postrero, y final: assi lo dize todo esto Sixto Senense, tomandolo de Beda, como dicho es. Alude a esto el titulo que Dauid puso al Psalmo 6. que comiença: *Domine ne in furore tuo arguas me, &c.* cuyo titulo es, In finem Psalmus Dauid pro octaua; y aqui por octaua se entiende el dia del juyzio, como declara el Incognito, y Hugo Cardenal: porque passados los siete dias de la semana desta vida, començara el dia octauo de la otra. Esta Sibilla fue la que distinguiò los siglos por metales, como lo afirma Petro Ompecro en su Chronografia.

Psalm. 6.

Hugo Cardina. sup. hunc locum.

In opere Chronograph. li. 4. ann. mũdi. 3366.

Fue tan celebrada esta Sibilla, y sus versos tan celebrados en el mundo, y tenidos en tanta veneracion, que quando Stilicon en vengança de Honorio Emperador quemò sus obras (como se ha dicho) lloraron mu-

chos Poetas esta perdida tan grande, y entre ellos Rutilio cantò con graue sentimiento aquellos memorables versos.

Rutilius Pœmat.

¶ *Ne tantum patrijs sæuiret proditor armis,*
Sancta Sybillinæ fata cremauit opus.

De aqui es, que los Sacerdotes que declarauan los libros de las Sibillas, se llamauan Sybillinos: y assi dixo Ciceron padre de la Romana eloquencia: *Ne hoc quidem in mente veniebat Sybillino Sacerdoti, &c.*

Cicero. de Arusp. resp.

El sepulcro desta Sibilla dizẽ que perseuera en Sicilia hasta oy dia, como escriue Marco Varron, Solino, Suidas, Aristophanes, y otros. Acerca de lo dicho se vea Strabon en el libro treze, Plinio en el libro treze capitulo treze, Aulo Gelio en el libro primero capitulo diez y nueue, Nauclero en la Generacion cinquenta y dos, Sixto Senense en el libro segundo, Basilio Zancho in Dictionario poetico verbo Sibilla, Bernardino de Busto in Rosario sermonum parte 1. de secta Iudeorum nequissima, y otros.

Strab. lib. 13. Plini. lib. 13. cap. 13. Gellius lib. 1. cap. 19. Naucle. generat. 52.

Hallanse desta Sibilla vnos versos en alabança de la Virgen nuestra Señora, que dizen assi.

¶ *In cunctis humilis castam pro matre puellā*
Diliget, hæc alias forma præcesserit omnes.

Esto es: El que es humilde en todas las cosas amara, y escogera por madre vna donzella, y esta harà ventaja en hermosura à todas las del mundo. Las quales palabras son bien conformes al frasis de la diuina Escritura, pues a la humildad de Christo corresponden aquellas palabras que dixo su Magestad por san Mateo: Aprended de mi que soy manso, y humilde de coraçon: y a la hermosura de su madre, corresponden aquellas palabras de la Esposa: Hermosa como la Luna, y escogida como el Sol.

Math. 11.

Cant. 5.

La ciudad de Cumas donde nacio la dicha Sibilla, no es la de Italia, que esta es otra, y fue vn tiempo illustrissima en la Campania, ò en la Itruria, no tanto por auerla fundado Eneas, quanto por auer nacido en ella la Sibilla Cumea: aora esta toda destruyda, y arruynada, como escriuen Liuio, y Solino, y su nombre serà celeberrimo en el mundo. Aqui aduierto que à esta Sibilla llama Virgilio Deiphobe, como aduierte Rauisio Textor in officina parte 1. titulo Sibillæ decem.

Liuius li. 8.
Solin. de mirabilibus.

Pintan a esta Sibilla con el libro de sus oraculos en la mano yzquierda, y con el labaro, que era el guion, y señal del Principe, el qual traxo con Cruz el Emperador Constantino y era diuisa de paz, en señal que esta Sibilla profetizaua la paz q̃ Dios auia de dar al mundo con su venida, y en señal del beso de paz que se auian de dar la diuina, y humana naturaleza en Christo, como ella lo dixo en sus versos. En algunas medallas del dicho Emperador Constantino se ve el labaro, y la empressa suya fue la Cruz, con la letra *In hoc signo vince*, porque esto fue conforme a la estampa que vido en el Cielo, donde realmente se le mostrò la señal de la Cruz, y el mote escrito al rededor della, en las mismas nuues: *In hoc signo vince*. Esto refiere la historia Eclesiastica Tripartita, y es autor Sozomeno, que refiere a Eusebio Pamphilo, auerlo oydo al mismo Emperador Constantino, y el labaro era la señal del Principe, que aora dezimos guion, porque guia a los que son de su esquadron, y guarda; y era tanto el respeto que a esta señal se solia tener antes desto, que se arrodillauan a ella los soldados, y assi se conti-

Histor. Tripart. lib. 9. cap. 4.

Sozomenus lib. 5. cap. 4.

nuò

nuò esta reuerencia, y para su guarda se ordenaron cinquenta soldados, que se llamauan Prepositos, como consta del titulo, y ley del Codigo Theodosiano de Prepositis laborũ, que Iustiniano traslado en el suyo. Eusebio libro primero de la vida de Constantino, descriue la forma del labaro, que hizo el Emperador, y la riqueza de oro, y piedras preciosas que lleuaua, como testigo de vista, porque seguia siempre a su Imperial persona. Vease al Arçobispo de Tarragona Don Antonio Agustin, en el dialogo primero de las monedas de Constantino. Deste guion cantò Prudencio. Euseb. in vit Constant.

¶ *Christus purpureum gemmati textus in agro*
Signabat labrum.

Por esto pues pintan a la Sibilla con labaro con Cruz, para significar que Christo nuestro Señor, de quien hablauan sus versos fue nuestro Capitan, y con su cruz que es nuestro guion se alcançò la vitoria.

(.?.)


SIBYLLA EVROPAEA IN CERTAE ADHVC PATRIAE EXISTENS
Pauperis in tuguri naſcetur culmine Regum
Rex magnus fieri pauper & ipſe volens
Ad manes imos deſcendet & aſtra triōphans
Poſtea conſcendet; victor vt hic ſedeat.

TRADVCION DE LOS versos que estan al pie de la Sibilla

En vna pobre casa derriuada
Nacera nuestro Dios, nuestro consuelo,
Aqui tendra vn pisebre por posada,
El que no cabe en el Impireo Cielo:
Su comida serà pobre y templada,
Su regalada cama el duro suelo,
Y siendo Rey de Reyes excelente
Viuira entre los hombres pobremente.

Morira por saluar a los mortales,
Y despues baxara con gran trofeo
A las cabernas hondas infernales,
A cumplir a los padres su desseo:
Alcançara triunfos inmortales?
Gloriosa presa, soberano empleo,
Y para nuestro bien, y gloria nuestra
Su Padre Eterno lo pondra a su diestra



EN los Autores antiguos no hallamos mẽcion desta Sibilla, porque ni Marco Varron, ni Lactancio Firmiano, ni Arnobio, ni otros Autores de su tiempo tratan della, ni de la Egypcia; pero en realidad de verdad la vna y la otra fuerõ profetisas, como lo declara el librillo antiguo de las profezias de las Sibillas, y Bernardino de Busto las pone entre las demas. De que tierra fuesse no se sabe, solo se tiene por cosa cierta que fue de nuestra Europa, y asi la llaman Sibilla Europa, ò Europea, y como en nuestra Europa aya treynta y quatro Regiones, segun escriue Ptholomeo, no se puede atinar de qual dellas aya sido, solo como digo se auerigua auer sido de nuestra Europa, y sino la ponen los Autores antiguos, es porq̃ hazian vna misma Sibilla a esta y a la Cumea, q̃ tãbien fue de la Europa de vn lugar de Italia, como se vera, pero como è dicho son distintas, y por señalarsele lugar a la Cumea la llaman deste nõbre, y por no auersele hallado a la Europea, la llaman con este nombre vniuersal, de vna de las tres partes del mundo, que llamamos Europa. Desta Sibilla hallamos la siguiente profezia:

Bernard. de Bust. in Rosario serm.

Ptholom. in description. Europ.

Veniet

Veniet ille, & transibit montes, & colles, & latices syluarum Olympi: regnabit in paupertate, & dominabitur in silentio, & egredietur de vtero virginis. Esto es: Vendra aquel desseado de las gentes, y passara los montes, y collados, y lo escondido de las siluas del Olimpo, reynara en pobreza, y mandara en silencio, y nacera de las entrañas de vna donzella.

El lenguaje desta Sibilla es muy conforme al de la Esposa en los Cantares. La Sibilla dize, que passara los montes, y los collados, y la Esposa dize de su amado: *Ecce iste venit saliens in montibus, transiliens colles.* Esto es: Mirad a mi querido Esposo corriendo de monte en monte, y de collado en collado. Dize la Sibilla q̃ reynara en pobreza: Lo qual es conforme a lo que escriue el Profeta Zacharias: *Exulta satis filia Sion, iubila filia Hïerusalem, ecce Rex tuus venit tibi iustus, & Saluator & ipse pauper, &c.* Esto es: Alegrate hija de Sion, regocijate hija de Gerusalen, porque te hago saber q̃ viene tu Rey justo, y Saluador, y viene pobre y humilde. Dize tambien la Sibilla que nacera de las entrañas de vna virgen, lo qual es conforme a lo de Esaias: *Ecce Virgo*

Cant. 2. Zachar. 9. Esai. 7.

conci-

concipiet, & pariet filium, & vocabitur nomen eius Emanuel. Esto es: Aduertid, que concibira vna donzella, y parira vn hijo, y se llamara Emanuel, que quiere dezir Dios con nosotros. Y assi mismo es conforme a la profezia

Ezechiel. 44

de Ezechiel, que dize: *Vidi portam in domo Domini clausam, & dixit Dominus ad me porta hæc clausa erit, & non aperietur, & vir non transibit per eam, quoniam Dominus Deus Israel ingressus est per eam, eritque clausa Principi.* Las quales palabras declarando san A-

D. August. in quod serm.

gustin en vn sermon, dize assi: *Quid est porta in domo Domini clausa, nisi quod Virgo Maria semper erit intacta? & quid est homo non transibit per eam, nisi quia Spiritus sanctus fœcundabit eam, & Dominus Angelorum nascetur per eam? & quid es clausa erit in æternum, nisi quod Maria Virgo est ante partum, virgo in partu, & virgo post partum?* Algunos dizen, que la Sibilla Europea fue aquella de quien

Eusebius in Chronic. Herodot. li. 1.

trata Eusebio, que fue robada, y lleuada à Creta, y dada à Iupiter, en el año quarenta del Reynado de Danao Rey de los Argiuos, y despues Asterio Rey de Creta, la reciuiò por muger, en el año de la creacion de mil y ocho

cien-

cientos y ſetenta y nueue; pero eſto va fuera de camino, porque nueſtra Sibilla fue donzella, que nunca ſe caſo, por cuya virginidad ſe le dio el don de la profezia como à las demas. Ni menos fue nueſtra Sibilla la otra fabuloſa Europa hija de Antenor, ſegũ dize Ouidio de quien cuẽta, que ſiendo muy amada de Iupiter, mandò à Mercurio que fueſſe à la tierra de Phenicia, y lleuaſſe las bacas del Rey Agenor cerca de la ribera à vn lugar donde la dicha Europa con otras donzellas ſolia ſalirſe à holgar: lo qual hecho, Iupiter dexado el cetro Real, dize la fabula que ſe mudò en vn hermoſo, y blãco Toro, y ſe juntò con las bacas. Europa admirada de la belleza del Toro, ſe llegaua à el, y aunque le parecia manſo tenia miedo: mas poco à poco perdiendo el temor, comẽçò a regalarle, y à ponerle flores en la cabeça. El Toro muy humilde le lamia las manos, y jugaua cõ ella. La dõzella perdiẽdo del todo el miedo ſe ſubio ſobre el. El Toro viẽdola ſobre ſi, ſe fue poco à poco acia el mar, y ſe entrò en el. Quãdo Europa ſe ſintio dẽtro del agua huuo miedo, y por no caerſe aſio fuertemẽte de los cuernos, y aſsi llena de

Ouid. lib. 2. Metamor.

pauor fue

fue lleuada a Creta, a donde tornandose Iupiter en su primera figura, y llegandose a ella se hizo preñada de Minos, y por eterna memoria desta donzella, se llamò la tercera parte del mundo Europa, y por este acaecimiento la pintan sentada sobre vn Toro, ò por la virtud, y fortaleza de la tierra, ò por ser el Toro el instrumento principal para la agricultura, que Noe vino a enseñar a los de Europa.

Marc.Varr. lib.diuinar. rer.

Refieren la dicha fabula Marco Varron, Plinio, y Põponio Mela. Ninguna destas es nuestra Sibilla, la qual fue casta y pura, y por el dõ de la limpieça, se le dio el de la diuinaciõ, con la qual declaro al mundo los mysterios de la venida del Redentor en carne humana.

Pintan à esta Sibilla mirando a vn resplandor del cielo, para significar el que le comunicò Dios con el don de la profezia; y con vn ramo de oliua en la mano, por las razones q̃ dire: la primera en significaciõ de la paz que anunciaua al mundo con sus versos, porque la oliua es simbolo de la paz, como lo significò Virgilio en su Eneida, quando dixo.

Æneida.8.

¶ *Tum pater Æneas puppi sic fatur ab alta,*
paci ficæq; manu ramum prætendit oliuæ.

Y mu-

Y mucho mas lo ſignificò la paloma, quando traxo vn ramo de oliua al arca de Noe, en ſeñal de que ya auian ceſado las aguas del diluuio, y Dios ſe auia pacificado.

Pintanla tambien con vn ramo de oliua, en ſeñal de la felicidad que prometia al mundo con la venida del Saluador, y aſsi la oliua es ſimbolo de la felicidad, como lo ſignificò Virgilio, quando dixo. Geneſ. 8.

¶ *Quin & Marrubia venit de gente Sacerdos,*
Fronde ſupergaleam, & fœlici comptus oliua.

Pintanla tambien con oliua, en ſeñal de la cõdonacion, y gracia que Dios auia de hazer al mundo mediante ſu venida, la qual ella profetizaua con ſus verſos. De aqui es, que la oliua es ſimbolo de la condonacion y miſericordia, como lo ſignifica Pierio Valeriano: y aſsi leemos que Epopeo Theſalo, que ſucedio en el mando à Coraco Rey de los Sycinios, auia tenido vna refriega con Nicteo Rey de los Thebanos, y saliendo vencedor edificò vn Templo à la Dioſa Palas, y ſuplicandole el à la Dioſa que deſcubrieſe alguna ſeñal de que le auia ſido grato eſte ofrecimiento, manò azeyte vna oliua q̃ eſtaua delante del templo. Pier. Valer. lib. 53.

Pintanla tambien con la oliua, en significacion de la eternidad del Reyno de Christo que ella profetizaua con sus versos, porque este arbol es simbolo de la eternidad, y asi Virgilio la llama viuaz oliua.

2 Georgic.

¶ *Palladia gaudent sylua viuacis oliuæ.*

Pausanias apud Pier.

En significacion desto dize Pausanias, q̃ en Athenas sucedio vn caso marauilloso, y fue que al tiempo que la ciudad de los Medos estaua ardiendo en viuas llamas, ardiò en el cãpo aquella oliua, por quien huuo discordia entre Pallas, y Neptuno; y acabado el incendio el mismo dia creciò la oliua dos cobdos: Lo mismo dize Herodoto, como es autor el dicho Pierio; de aqui es lo que dixo Ciceron:

Cicero. lib. de legibus.

Nisi forte Athenæ tuæ sempiternam in arce oleam tenere potuerunt.

Pintanla tãbien con oliua, en señal de la vitoria q̃ Christo nuestro Señor auia de alcançar en el mundo, la qual ella profetiza cõ sus versos. Ser la oliua simbolo de vitoria, fue cosa muy recebida entre los antiguos, y asi escriuen los historiadores de Alexãdro Magno que llegando este Rey al rio Ojo, quiriendo cõbatir à los Sogdianos de repente, manaron

dos

dos fuẽtes, vna de agua, y otra de azeyte, y cõ-ſultãdo el Rey à ſus adiuinos, reſpõdiò Ariſtãdro, q̃ la fuẽte de azeyte ſignificaua trabajo pero vitoria, porq̃ los luchadores ſe vngiã cõ azeyte, y los vẽcedores ſe coronauã cõ oliua.

Vltimamente la pintã con oliua, en ſeñal de la eſperança q̃ daua al mundo con ſus verſos de la venida del Redẽptor, porq̃ la oliua es tã-biẽ ſimbolo de la eſperãça, por la cõtinua verdura q̃ tiene, cõ laqual ſe alcãça la clemẽcia y el perdõ, lo qual dixo Virgilio por eſtos verſ. Ænead. 11.

¶ *Iamq̀; oratores aderant ex vrbe latina*
Velati ramis oliuæ, veniamq́; petentes.

Todo lo qual eſperança, clemencia, y perdon, ſe nos comunicò por Chriſto nueſtro Señor, de cuya venida profetizo nueſtra Sibilla.

Pintanla tãbien con aliua, para dar à entender, que con la venida de Chriſto auia de ceſar la tempeſtad, y turbacion de la Idolatria, y Chriſto paloma candidiſsima auia de anunciar la paz entrando en el arca, como en tiempo de Noe dio ſignificacion la paloma, lleuando la oliua en el pico, de que ya auian ceſado las aguas del diluuio. Para lo qual es meneſter entender, que introduci-

da ya la idolatria en el mundo, el Demonio para confirmar las falsas diuinidades, hallò ser gran remedio dar respuestas los Idolos, porque respondiendo à lo q̃ auia de acaecer creyessen que aquel era verdadero Dios, segun lo que dize Esaias: *Anuntiate quæ ventura sunt in futurũ, & sciemus quia Dij estis vos.*

Esai.41.

Estas respuestas se dauan en muchos Tẽplos de los Idolos, y los mas señalados eran en Dodona, ciudad de la Prouincia de Egypto, donde, como escriue Erodoto, y Diodoro Siculo, en la espesura de vn mõte estaua vn Templo dedicado à Iupiter, en quien auia vn oraculo que daua respuestas. En Africa estuuo el Tẽplo de Amõ dedicado à Iupiter. En Delphos auia otro Templo, sito al pie del monte Parnaso, y este fue el mas famoso de todos los que huuo en el mundo, de quien haze mencion san Fulgencio, y otros muchos; aqui dauan los Demonios respuestas cautelosas, paraq̃ no los cogiessen en mentiras, hablando con equiuocacion, y sentidos diferentes, como lo notò san Agustin, y Paulo Orosio, tratando de los ardides de Apolo en dar respuestas. Las Sacerdotisas de Apolo que

Erodot.lib. 2.&.4. Sicul.lib.4. cap.4.

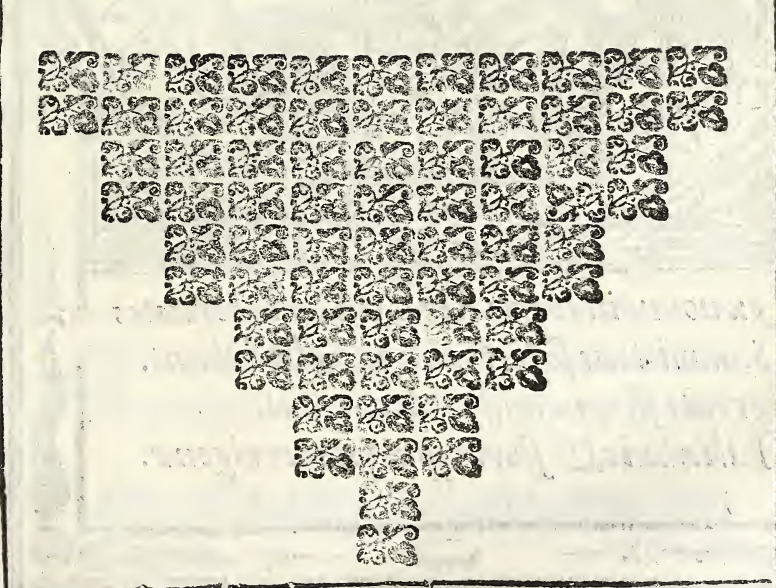
S.Fulgen.li. 1.Mytho. cap.5.

D.August.li. 2.de ciuitat. cap.17.

dauan

dauan las respuestas, se llamauan Phitonisas, de Phiton, Serpiente que fingen auer muerto a Apolo, y destas auia muchas en el mundo, como se lee en el libro de los Reyes, que Saul buscò vna para preguntarla del sucesso de la guerra. 1. Reg. cap. 28.

Duraron estas respuestas de los Idolos, y tempestad del Demonio, hasta la venida de Christo Señor nuestro, que traxo el ramo de Oliua, en señal de que ya era passada la tempestad.





Rex nouus in terris Reges cui dona ferentes
Summittens ſe ſe, proxima ſecla dabunt.
Quærenti fiet præmiſſo ſydere notus,
Lilia huic, & flores ſpargite terrigenæ.

TRADVCION DE LOS versos que estan al pie de la Sibilla.

Al nueuo Rey que nacera en el suelo
Adoraran tres Reyes del Oriente,
Traerle han dones como a Rey del Cielo,
como a hombre, y como a Dios omnipotente:
Nacera en vn portal al frio, al yelo,
Su nombre passarà de gente en gente
Y de este nombre poderoso eterno
Temblaran las cabernas del infierno.

Guiarà a estos sabios Reyes vna Estrella,
Que el portal pobre les yra enseñando,
Y en los braços veran de vna Donzella
Al que esta el mundo todo gouernando:
El es el Rey del mundo, y Reyna es ella
A quien estan los Cielos adorando,
Vamos allà, que aunque oro no lleuamos,
No nos faltaran flores que ofrezcamos.



LA Sibilla Cumea fue de Cimerio, villa deCampania en Italia, por lo qual la llamaron vnos Sibilla Italica, otros Sibilla Cimeria. Esta Sibilla viuiò en vna cueua cerca deCumas la de Italia, que aora està destruyda, y alli escriuiò, y dictò muchos oraculos, y yendo Eneas a la guerra de Troya le dixo muchas cosas: y assi Virgilio hizo especialissima mencion desta Sibilla en sus obras como luego se dira.

Algunos dizen que naciò en Babilonia, y de alli vino a Italia.

D. Iustin. in admonitor. gentium.

Desta Sibilla se acordò san Iustino Martyr en el Monitorio que escriuiò a los Gentiles, y della refiere estas palabras: Para que os animeys mas al culto, y honra de Dios, no poco os ayudarã los oraculos de la Sibilla Cumea, losquales se llegan mucho a la dotrina de los Profetas. Dizese que vino a Italia de Babilonia, hizo asiento en vna cueua, y dio oraculos en Cumas, donde (dize el santo) vi vn Tẽplo grande, en el qual puesta en eminente lugar del, ohia el pueblo su dotrina, y oraculos. Dize mas, que le mostraron vna vrna ò vaso de metal, donde estauan guardadas sus cenizas:

Afir-

Afirma della auer dexado escrito en versos la venida del Hijo de Dios al mundo, y cosas particulares que auia de hazer en el.

Es cosa muy cierta que Virgilio tomò muchos versos desta Sibilla, y los puso en sus obras, y assi se acuerda y trata muchas vezes della, y se regala tanto con ella, que vnas vezes la llama casta, como vemos en el quinto de la Eneida. Ænead.5.

¶ Concilia Elysiumq; colo, huc casta Sibilla
Nigrarum pecudum multo te sanguine ducet.

Ya la llama Diosa, como se ve en el sexto de la Eneida, quando dize. Æneid.6.

¶ Sub pedib⁹ mugire solũ, & iuga cæpta moueri
Syluarum visæq; canes vlulare per vmbrã,
Aduentante Dea.

Ya la llama Sacerdotisa, como se ve en el mismo libro sexto. Ibidem.

¶ Frontiq; inuergit vina Sacerdos,
& summas carpẽs media inter cornua sectas,
Ignibus imponit sacris libamina prima,
Voce vocans hecatem, cœloque Ereboque potentem.

Y en otra parte.

¶ Teucros vocat alta in templa Sacerdos. Ibidem.

Y en orra parte.

Ibidem. ¶ *Olli sic breuiter fata est longæua Sacerdos.*

Y en otra parte.

Ibidem. ¶ *Hæc vbi dicta dedit Phœbi lōgæua Sacerdos.*

Y en otra parte.

Ibidem. ¶ *Dei phob⁹ cōtra: Ne sæui magna Sacerdos.*

Y a la llama virgen, como se ve en el mismo libro sexto de la Eneida. (&c.

Ibidem. ¶ *Ventū erat ad limen cui virgo poscere fata,*

Y en otra parte.

Ibidem. ¶ *Dic ait ò virgo, quid vult cōcursus ad amnē?*

Y a la llama compañera, como se ve en el mismo libro sexto.

Ibidem. ¶ *Sed comes admonuit, breuiterque affata Sibilla est.*

Y a la llama santissima, como parece por el mismo libro sexto, quando dize.

Ibidem. ¶ *Tuq; ò sanctissima vates,*
Præscia venturi da non indeuita posco, &c.

Y a la llama alma, como consta del mismo libro sexto, quando dize.

Ibidem. ¶ *Alma viros folijs tātū ne carmina māda.*

Y a la llama venerable, como consta del mismo libro sexto, donde dize.

Ibidem. ¶ *Expediet cursusq; dabit venerata Sacerdos.*

Pero

Pero donde Virgilio hechò el resto, y significò muy a la clara la venida de Christo nuestro Señor al mundo, haziendo mencion de la profezia de la Sibilla, fue en la Egloga quarta, donde dixo.

¶ *Vltima Cumei iam venit carminis ætas,*
Magnus ab integro seclorũ nascitur ordo; Æglog. 4.
Iam redit & virgo, redeunt Saturnia regna,
Iam noua progenies cœlo dimittitur alto.
Tu modo nascenti puero quo ferrea primum
Desinet, ac toto surget gens aurea mundo,
Casta faue lucina: tuus iam regnat Apollo.

Estos versos traduxo vn poeta en lengua vulgar desta manera.

¶ *La santa edad postrera ya es llegada,*
Que la Cumea sagrada auia cantado;
Ya el siglo renouado enteramente
Produze nueua gente, y la donzella
Ya buelue qual Sol bella, ya el dorado
Reyno a Saturno dado està en el suelo,
Ya nos embian del Cielo vn nueuo Infante
Por quien del Gange a Atlante ya perezca
La nacion mala, y crezca gente de oro,
Tu fauor pues imploro, y casto aliento,
Para este nacimiento, ò gran Lucina,

Pues

Pues aprisa camina ya tu Apolo.

Y que estos versos de Virgilio se entiendan de Christo Señor nuestro, y no de otro alguno: declaralo san Agustin, san Iustino, Arnobio, san Antonino, y todos los autores antiguos, y modernos que tratan deste particular, como arriba dixe.

D. Augus. in exposi Epis. inchoa. ad Roman.
Euseb. 4 lib. de vict. Constantini.

Ammiano Marcellino dize, que los versos, y escritos de la Sibilla Cumea fuerõ quemados en tiempo de Iuliano Apostata, en vna ciudad llamada Enam, de los quales muchos que tocauan al Imperio Romano, se guardauan en los Archiuos de Roma, y no era licito à todos verlos, sino à personas señaladas. De la dicha Cumea, y de sus versos escriue Neuio en su libro de bello Punico, Pison en sus Annales, y otros muchos autores de la Gentilidad, como se puede ver en Eusebio, en el libro quarto de la vida de Constantino, y en Platon in Phedone.

Neuius lib. de bello Punico.
Piso in Annalibus.

En las Collectaneas de Stratonico Obispo de Cumas, se hallan vnos versos desta Sibilla que tratan de la paz, y tranquilidad que auia de auer en los tiempos de Christo nuestro Señor verdadero Mesias, y verdadero Dios,

y hom-

y hombre,y traducidos del Griego,dizẽ aſsi.

¶ *Cum Deus ex alto Regem dimittet Olympo,* Collectane. Stratonici.
Tũc terra omniparẽs fruges mortalib⁹ ægris
Reddet,in exhauſtas frumenti,vini,oleiq́;
Dultia tunc mellis diffundent pocula cœli
Et niueo lactices erumpent lacte ſuaues:
Oppida plena bonis & pinguia culta vigebũt,
Nec gladios metuet,nec belli terra tumultus
Verum pax terris florebit in omnibus alta,
Cumq́; lupis agni per mõtes gramina carpẽt,
Per mixtiq́; ſimul Pardi paſcentur & hædi:
Cum vitulis vrſi degent armenta ſequentes,
Carniuolusq́; leo præſepia carpet vti bos,
Cũ pueris capient ſomnos in nocte dracones:
Nec lædẽt quoniam Dñi manus obteget illos.

Los quales verſos conforman con las pro fezias de Eſaias: *Habitabit lupus cũ agno,&c.* Eſai.11.
Deſta Sibilla ſe allà otra profezia,q̃ dize aſsi.

¶ *Militiæ æternæ Regem ſacra virgo cibabit*
Lacte ſuo, per quẽ gaudebunt pectore ſummo
Omnia,& ex eo lucebit ſydus ab orbe
Mirificum.

Eſto es: Vna virgen ſuſtentara con la leche de ſu pecho al Rey de potencia, y virtud eterna, por el qual todas las coſas ſe regozijaran

entra-

entrañablemente, y deste diuino Rey saldra vna marauillosa estrella, que dara luz à todo el mundo. Aqui habla esta Sibilla con el lenguaje, y frasis conocido en la Escritura, porque en llamarle Rey de la milicia eterna se conforma con el Euangelista san Lucas, que à los Angeles llamò multitud de la celestial milicia, de la qual Christo es Rey, y Capitan eterno. En dezir que lo sustentarà con el licor de su pecho, se conforma con aquello del Euangelio: *Beatus venter qui te portauit, & vbera quæ suxisti:* En dezir que con este diuino Rey se auian de regozijar todas las cosas, se conforma con lo que cantaron los Angeles quando naciò, y los niños Hebreos quando yua à morir. Dezir que saldria deste diuino Rey vna resplandeciente estrella que alũbrasse todo el Orde, fue dezir, que su dotrina auia de ser vna luz que alumbrasse à todo el mundo: *Erat lux vera quæ illuminat omnem hominem venientem in hunc mundum.*

Lucæ 2.

Lucæ 11.

Ioan. 1.

Bernardino de Busto llama à esta Sibilla Chimita, y dize que naciò en tiempo de Numa Pompilio, segundo Rey de los Romanos y pone della las profezias siguientes: *In pri-*

Bernard. de Bust. in Rosario serm.

ma

ma facie virginis aſcendet puella facie pulchra capillis prolixa ſedens ſuper ſedem ſtratam puerum nutriens, dans ei ad comedendum ius propium, id eſt lac de cœlo miſſum.

La ſegunda profezia es como declaracion de la primera, y dize aſsi: *In diebus illis eſurget mulier de ſtirpe iudeorum nomine Maria, & habebit ſponſum nomine Ioſeph, & procreabitur ab ea ſine commixtione viri de Spiritu ſancto Filius Dei nomine Ieſu, & ipſa erit virgo ante & poſt partum: Qui vero ex ea naſcetur erit verus Deus, & verus homo ſicut omnes Prophetæ prædicauerunt.*

Pintan à eſta Sibilla mirando vna luz del Cielo, en ſeñal de la que à ella ſe le comunicò por el don de la profezia, y con vn ramillete de flores en las manos puras, y hermoſas, en ſeñal de la pureza de la Virgen, de quien ella eſpecialmente hablaua en ſus verſos, y en conformidad de aquellas palabras de la Eſpoſa, quando gozoſa de ver à ſu Eſpoſo Dios humanado, dixo: *Flores apparuetunt in terra noſtra:* Eſto es: Aparecido an las flores en nueſtra tierra. Canti.2.

Vincenc. in Spec. lib. 11 cap. 50.

Vincencio en su Espejo Historial, dize q̃ auiendo considerado los versos de Virgilio, que hablan de la Sibilla Cumea, Secundiano Prefecto de Decio, Veriano pintor, y Marcelino oradores, dexaron los Idolos, y se hizieron Christianos.

De la Sibilla cantò Lucano en su lib. 3.

¶ *Carmina longæuæ vobis commissa Sibyllæ.*

Ouidio cantò della.

¶ *Littora Cumarum viuacisq; antra Sibyllæ.*

El Petrarcha dixo.

¶ *Latona Sibyllæ*
Agnita fatiloquæ.

Claudiano la llamò Rabida, esto es lleno de furor.

¶ *Intonuit rupes Rabidæ delubra Sibyllæ.*

La razon era: *Quoniam Vates omnes qui mandabant oracula simulabant se furere, & lymphatico furore corripi, vt nihil nisi diuinum viderentur dicere.* Assi lo dize Rauisio Textor, In opere Epitectorum verbo Sibilla.

(.?.)



Bethlemicis pariet ſub finibus inclita virgo
Quæ tamen ex oris aduena Nazareis,
Illius è ſacro Deus vbere lactea ſugget
Flumina quam fœllix talia quæ meruit.

TRADVCION DE LOS versos que estan al pie de la Sibilla.

Vna Virgen de gracia enriquezida,
Que en Nazareth tendra su nacimiento,
Serà de Dios amada, y escogida,
Y en sus entrañas fundarà su asiento:
En Bethlen parirà al Autor de vida,
Cuya muerte de Cruz, cuyo tormento
Serà del mundo el vnico reparo,
La vida cierta, y el seguro amparo.

Quando el Verbo diuino aya nacido
Desta Señora de virtud dechado,
El mundo le verà al frio tendido
Y en vn pesebre pobre recostado:
Mamarà el pecho santo enriquezido
Con el dulce licor, puro, sagrado
De su querida, y soberana Madre,
Regalo todo de su Eterno Padre.

LA Sibilla Tiburtina fue de Tibur, ciudad de Italia, diez y seys millas de Roma, llamada oy dia la vieja Tibur. Fundò esta Ciudad el Emperador Adriano, como dize Helio Espartano hystoriador. Traxo esta Ciudad su origen de los Griegos, como afirma Strabon, y Virgilio, y fue fundada por Tiburto hermano de Coraz, y Catillo Thebanos, los quales todos edificaron tres pueblos de su nombre. Por auer nacido nuestra Sibilla en esta Ciudad de Tibur, fue llamada Tiburtina, siendo su propio nombre Albunea. Los de Tibur vn tiempo la adoraron por Diosa, como consta de vna Imagen suya que se hallò en la corriente del rio Eniens, la qual tenia vn libro de sus oraculos en sus manos.

Elius in su Chronica.

Philippo Bergomense dize, que quiriendo los Romanos leuantar, y venerar por Diosa à esta Sibilla, la consultò el Emperador Augusto, la qual auiendo ayunado tres dias, le respondio lo que escriue San Agustin en los libros de la Ciudad de Dios, y le cantò vnos versos, que tratan del juy-

Philip. in suplem. lib. 7.

D. August. 18. de ciuit. cap. 23.

juyzio, los quales otros muchos ſantos, y doctos hiſtoriadores atribuyen à la Sibilla Erithrea, como dirè en ſu lugar, y alli miſmo pondrè los verſos.

Al tiempo que la Sibilla daua ſu reſpueſta al Emperador, ſe abriò de repente el cielo à viſta del miſmo Emperador, y vn grande reſplandor le turbò la viſta de los ojos, y reparandoſe, vido en el cielo vna hermoſiſsima donzella, que tenia vn niño hermoſo en ſus braços, y la donzella eſtaua ſentada ſobre vn altar, y eſtando mirãdo atentamente eſte marauilloſo eſpectaculo, oyò vna voz que dixo: *Hæc eſt ara Fily Dei.* Eſto es: Eſte es el altar del Hijo de Dios. Vuernero Cartuxo In faſciculo temporum, dize que le dixo: *Hic puer maior te eſt, ipſum adora:* Eſte Niño es mayor que tu, adoralo. Y turbado el Emperador cayò en tierra, y adorò à Dios: y de alli adelante no quiſo el Emperador que le llamaſſen Dios, como ſolia: y en aquel lugar donde vido lo referido, edificò para perpetua memoria vn Templo, con titulo de Ara Cœli, en honra de aquella donzella que auia viſto con el Niño en los braços: el qual Templo tie-

Vide Mendoçã relatione de vniuerſali Chriſti dominio, § 17.

Vide librũ conformit. ſancti Franciſci. p. 1.

nen oy los frayles Franciscos en Roma, con titulo de Ara Cœli; y esto afirman grauissimos hystoriadores antiguos, y modernos, que por ser sin numero no los refiero aqui. Entre ellos son famosos san Antonino Arçobispo de Florencia, en su Chronica, primera parte, titulo quarto, cap. 6. Inocencio Tercero, sermone de Natiuitate Domini. El Abulense in Chronica Eusebij. Paulo Orosio libro sexto capit. 20. Desde este tiempo no se quiso llamar señor el Emperador, y lo mandò con edicto publico, cuyo reconocimiento de humildad atribuye santo Thomas en su libro tercero de Regimine cap. 13. à vn instinto diuino que le mouiò à esto, luego que naciò Christo nuestro Señor.

Desta Sibilla se halla la siguiente profezia: *Nascetur Christus in Bethlem, & annuntiabitur in Nazareht, regnante Tauro pacifico fundatore quietis, ò fœlix illa mater cuius vbera ipsum lactabunt*. Esto es: Nacera Christo en Belen, y serà anunciado en Nazareth, reynando el Toro pacifico fundador de la quietud? ò dichosa aquella madre cuyos pechos le daran leche. Dize la profezia, que auia de nacer

 Christo

Christo reynando el Toro pacifico, y fundador de quietud. Esto es: Reynando el Emperador Octauiano, que tenia el Toro por insignia, y fue llamado pacifico, porque por muchos años gouernò el mundo en gran paz, lo qual se cumpliò al pie de la letra, dize: Dichosa la madre que le ha de dar la leche de sus pechos; y son palabras semejantes à las que dixo aquella santa muger por san Lucas: *Beatus venter qui te portauit, & vbera quæ suxisti.*

Lucæ. 11.

Tambien se halla otra profezia desta Sibilla, en que trata de la muerte, Resurrecciõ, manifestacion, y Ascension de Christo nuestro Señor à los Cielos, la qual traducida del Griego dize assi.

¶ *Sed postquam triduo lucem repetiuerit, atq;*
Monstrarit somnũ mortalibus, atq; docendo
Cuncta illustrarit, cœlestia tecta subibit
Nubibus inuectus.

A esta Sibilla la llaman algunos Italica, porque profetizo en Italia, como se à dicho. Fue la menos antigua de todas, porque solo florecio veyntinueue, ò treynta años antes que viniera Christo nuestro Señor al mũdo, à los cinco mil y ciento y setenta años antes

de la Creacion, en lo qual ſe engañò Genebrardo, el qual puſo à eſta Sibilla muchos cẽtenares de años antes deſte tiempo. Genebr. ad ann. 3640.

Pintan à eſta Sibilla, no con libro en las manos, por no coincidir con la imagen que ſe hallò quando la adoraron por Dioſa, que tenia el libro de los oraculos en la mano, como ſe à dicho: mas pintanla con vna ortera, ò eſcudilla en la mano derecha, y vna palma en la mano yzquierda; la eſcudilla en ſeñal de q̃ Chriſto nueſtro Señor auia de ſer hombre, y comer papitas quando niño, de mano de ſu Madre ſantiſsima, ſegun aquello del Profeta Eſaias: *Butyrum & mel comedet, &c.* Eſaia. 7.
Y la palma en ſeñal de que auia de padecer en Iudea, donde ay abundancia de palmas; y que la palma ſignifique Iudea, nos lo da à entender vna moneda del Emperador Tito, en la qual eſta vna figura deſta Prouincia junta à vna palma, con eſta inſcripcion: *Iudea capta.*

Pintanla tambien con palma, para dar à entender la juſticia de Chriſto, porque la palma es ſimbolo de juſticia por dos coſas: la primera porque da el fruto en vna grande

igualdad con las ojas: la ſegunda porque la materia de la palma es incorrupta, quales deuen ſer los Principes, y los que gouiernan.
Pſalm.91. Y aſsi dixo el Real Profeta Dauid: *Iuſtus vt palma florebit.*

Pintanla tambien con palma, en ſeñal de igualdad, de la qual es ſimbolo la palma, à cuya cauſa la palma fue dedicada al Sol antes q̃ el Laurel, y Phębo, y los vencedores no ſe coronauan de otro arbol ſino deſte, como dize Pierio Valeriano.

Pieri.lib.50 de palma. Pintanla tambien con palma en ſeñal de la inocencia de Chriſto, de la qual es ſimbolo la palma: y aſsi ſobre aquellas palabras de los
Cant.7. Cantares: *Statura tua aſsimilata eſt palmæ.* Eſto es: Tu eſtatura eſpoſa mia es ſemejante à la palma. Dize ſan Ambroſio, que aqui por la palma ſe entiende la inocencia de la Eſpoſa, y ſu candidez, y pureza. De aqui es lo
Cardi. Vit. in Speculo morali de Cruce. que dize el Cardenal Vital, que en la Cruz de Chriſto nueſtro Señor huuo de quatro maderas, que fueron Cedro, Cipres, Oliua, y Palma. El pie de la Cruz dize que fue de Cedro; el madero derecho, ò tronco de la Cruz de Cipres; la tabla y titulo de la Cruz de Oliua;

y los braços de la Cruz de Palma: y tratando porque fueros los braços de la Cruz de Palma, dize estas palabras: *In palma quæ est durabilis intelligimus in corruptionem, & mundiciam castitatis, donum misericordiæ, & pietatis.* Esto es: En la palma que es durable entendemos la incorrupcion, y la pureza de la castidad, y el don de la misericordia, y piedad.

El Padre Canisio pone vna profezia desta Sibilla traducida del Griego, q̃ es casi la missma que se puso arriba en la prosa latina, y dize assi. Canis. de Beata Virg. li. 4. cap. 25.

¶ *Omnium fœlix cœlo dignissima mater,*
Quæ tantam sacro lactabit ab vbere prolẽ.

Esto es: O mil vezes, y dignissima del cielo aquella madre que darà à su hijo de la sagrada leche de sus pechos.

Tambien à esta Sibilla se atribuyen aquellos versos del libro tercero de los oraculos, los quales refiere el mismo padre Canisio, aunque no dize à que Sibilla se atribuyẽ, y son los siguientes, traducidos del Griego en honor de la Virgen nuestra Señora. Idem lib. 3. cap. 5.

¶ *Lætare & exulta puella*
Tibi enim gaudium donabit æternum

Qui cœlum, & terram condidit.
Is vero in te habitabit, tibiq; erit
Immortale, & indeficiens lumen.

Esto es: Alegrate, y regocijate donzella, porque te dio vn gozo eterno, el que hizo el cielo, y la tierra, y este señor habitarà en ti, y serà tu lumbre inmortal, y eterna. Los quales versos de la Sibilla parece que conformã con aquellos que canta la Iglesia: *Regina Cœli lætare Alleluia, quia quem meruisti portare Alleluia, &c.*

Apropósito de la vision que enseñò esta Sibilla Tiburtina al Emperador Octauiano, como se à dicho arriba. Dize Albumasar, cõcordando con los Astrologos Babilonios, y Egypcios, que en el tiempo del Emperador Octauiano vna donzella hermosa auia de parir vn hijo, que se llamase Iesus. Y Calcidio sobre el Timeo de Platon, dize que se auia de ver vna Estrella en este tiempo, que significasse el nacimiento, y ocaso del dia; y que viendo esta Estrella los Sabios de los Chaldeos auian de buscar à Dios nacido en el mundo, y le auian de ofrecer grandes presentes: asi lo dize Bartholome de Pisis en el libro de las

Albuma. 6. maioris introduc. diff. 1.

Calcidi. sup. Timeum Platon.

confor-

conformidades; lo qual conforma con aquello de los Numeros: *Orietur Stella ex Iacob,* Donde el Chaldaico lee: *Consurget Rex de domo Iacob & vngetur Christus de domo Israel.* Lib.confor-mit. p.1.fructu.2. Numer.24.

El dicho Emperador consultando el oraculo de Apollo Delphico, de quien era muy estudioso, le dixo los siguientes versos acerca de la venida de Christo nuestro Señor, como lo refiere Nicephoro. Lib.1.ca.7.

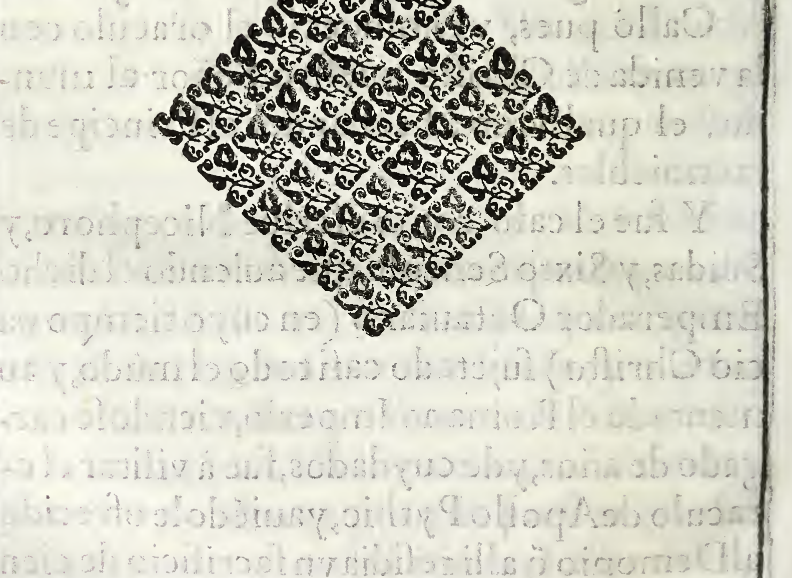
¶ *Me puer Hebræus diuos Deus ipse gubernãs,*
Cedere sede iubet tristemq; redire sub orcum:
Aris ergo dehinc tacitus abscedito nostris.

Callò pues, y enmudeciò el oraculo con la venida de Christo nuestro Señor al mundo, el qual vino à hechar del al Principe de las tinicblas.

Y fue el caso como escriue Nicephoro, y Suidas, y Sixto Senense, que auiendo el dicho Emperador Octauiano (en cuyo tiempo naciò Christo) sujetado casi todo el mũdo, y aumentado el Romano Imperio, viendose cargado de años, y de cuydados, fue à visitar el oraculo de Apollo Pythio, y auiẽdole ofrecido al Demonio q̃ alli residia vn sacrificio de cien Niceph.lib.1.hist.c.17. Suidas in August. Sixt. Senen. lib.2.Bibli.

animales, que se llamaua Hecatombe, le pregunto que quien le auia de suceder en el Imperio, no le respondio el Demonio la primera vez, y asi le boluio à ofrecer otro segundo sacrificio, pidiendole la causa de su tan gran silencio, y entonces le respondio los dichos versos: *Me puer Hebreus, &c.*

(.:.)




SIBYLLA PHRYGIA ANCYRAE VATES
CASSANDRA NōNullis CREDITA.
Progenies Cœli fato deuota reclinat
Intactæ Matris Virginis in gremio.
Accipit humanam carnem venturaq; pādit
Angelus, & miſeris eſt adaperta ſalus.

TRADVCION DE LOS versos que estan al pie de la Sibilla.

Doliòse Dios del hombre derribado
De su feliz estado, y su priuança,
Y porque buelua à recoger su estado,
Y consiga la bienauenturança:
Desde su Trono eterno, y sublimado
Baxarà el Hijo, que es nuestra esperança,
Y en las entrañas de vna Virgen pura
Nacerà este Señor Rey de la altura.

Vn Archangel serà su mensagero,
Desde el Cielo à esta Virgen embiado,
Y con amor de Padre verdadero
Pagarà nuestras deudas de contado:
Tomando carne humana, en vn madero
Satisfarà la culpa, y el pecado
De nuestro padre Adan, eficaz medio
Para alcançar el hombre su remedio.

LA Sibilla Phrigia eſcriuiò ſus profezias en Anzira Ciudad de la Aſia menor, entre Paphlagonia, y Galacia: llamaſe Anzira por las anchoras de las naues que cogiò Metridates en eſte puerto, las quales eran de Ptholomeo Rey de Egypto, como dize Plinio, y Lactancio Firmiano. Celio Rodigino, en el libro catorze, en el capitulo primero eſcriue el origen deſta Sibilla, diziendo que Dardano hijo de Iupiter, partiendo de Samo tomò por muger à Neſo, hija del Rey de los Teucros, de la qual naciò vna hija profetiſa, que ſe llamò Phrigia. Vuernero Monje Cartuxo, pone à eſta Sibilla, por los años del mundo de tres mil y nouecientos y veynte y cinco.

Plini. lib. 3. cap. vlt. Lactant. lib. 1. cap. 6.

In faſcicul. temp.

Deſta Sibilla pone el Promptuario de las Medallas la ſiguiente profezia: *Tuba de Cœlo vocem luctuoſam emittet, tartarumque chaos oſtendet dehiſcentibus terra, venient ad tribunal Dei Reges omnes. Deus ipſe iudicabit pios ſimul, & impios, demum impios in ignem mittet, qui autem pietatem coluerunt iterum viuent.* Eſto es: Vna trompeta ſonarà del alto Cielo, al ſonido de la

Promp. ver. Sibil. Phrig.

qual

la qual se abrira la tierra, y mostrara el chaos infernal, y vendran al tribunal de Dios todos los Reyes, y el mismo Dios juzgarà juntamente à los buenos, y à los malos; y à los crueles y malos embiarà al fuego y tinieblas, y los buenos y piadosos resucitaràn para nueua vida. Esta profezia del juyzio atribuye S. Agustin à la Sibilla Erithrea, pero otros muchos autores graues los dan à la Sibilla Phrigia, como se à dicho.

D. Augusf. 18. de ciuit. Dei cap. 23.

Otra profezia desta Sibilla pone Bernardino de Busto, que dize asi: *Flagellabit Deus potentes terræ: ex Olympo excelsus veniet, firmabitur consilium in cœlo & annunciabitur virgo in valibus desertorum.* Esto es: Castigara Dios à los soberuios del mundo, y baxarà Dios del cielo à la tierra, confirmarse ha el consejo en el cielo, y serà anunciada vna Virgen en los valles de los disiertos.

In Rosario serm. de secta Iudeor.

Otra profezia escriuiò de la muerte y Passion de Christo, y de su sepultura, la qual traduzida del Griego dize asi.

Sist. Senen. verbo Sibil.

¶ *Scindetur veli templum, mediumq; diei*
Nox tenebrosa trib⁹ præmet admirabilis horis,
Et tridui somno peraget mortalia fata.

El

El Padre Canisio en el libro segundo de Beata Virgine, en el capitulo siete, pone la siguiente profezia en alabança de nuestra Señora, la qual dexò escrita entre sus oraculos la dicha Sibilla. Canis. lib. 2. cap. 7.

¶ *Ipsa Deum vidi summum punire volentem,*
Mūdi homines stupidos, & pectora cæca rebelles.
Et quia sic nostram complerent crimina pellem
Virginis in corpus voluit dimittere cœlo,
Ipse Deus prolem cum nunciet Angelus almæ
Matri, quæ miseros contracta sorde lauaret.

Gilberto Genebrardo dize, que fue esta Sibilla à los mil y trecientos y quarenta años del diluuio, esto es à los tres mil y seys años del mundo, en el qual tiempo pone tambien à las Sibillas Casandra, y Colophonia, de las quales, y de otras muchas trata Strabon, como se à dicho. Genebrar. ann. 3006. Strab. lib 14 Geograph.

Pintan à esta Sibilla con vna espada en la mano derecha, y vn ramo de Laurel en la yzquierda: la espada le atribuyen por auer profetizado del temeroso juyzio de Dios, y del dia de la vengança, en que se remataràn las vltimas cuentas de los hijos de Adan. Y que la espada sea simbolo de la justicia, coligese de

de lo que ſan Pablo dize, que el juez es miniſtro de Dios, y que no ſin cauſa trae el cuchillo en la mano, y muchas vezes tratando la diuina Eſcritura del cuchillo dize, que corta por vna y otra parte, para darnos à entender que Dios caſtiga el cuerpo, y el alma, y caſtiga con pena temporal, y pena eterna.

Rom. 13.

Pintanla tambien con eſpada, para dar à entender, que Chriſto Señor nueſtro auia de venir al mundo à hazer diuiſion del eſpiritu, y la carne, como ſu Mageſtan dixo por ſan Marcos: *Non veni pacem mittere ſed gladium.*

Vide D. Hieronim. homil. 3. in Mathei.

Pintanla tambien con eſpada, para dar à entender el Imperio de Chriſto, porque antiguamente por la eſpada ſignificauan el Imperio, y mando: y aſsi quando ſan Pedro dixo à Chriſto nueſtro Señor: *Ecce duo gladij hic.* Significò la poteſtad diuina, y humana de Chriſto, como declaran los interpretes deſte lugar; y aſsi dixo el Papa Bonifacio en vna extrauagante: *Oportet gladium eſſe ſub gladio, & temporalem auctoritatem ſpirituali ſubijci poteſtati.* Por eſto dixo ſan Pablo: *Non eſt poteſtas niſi à Deo.* De aqui es que pintan tambien à la Sibilla con ramo de Laurel en

Lucæ 22.

Bonif. in extrauagan. vnam ſanctã.

Rom. 13.

la mano ſinieſtra, para ſignificar la autoridad, y Imperio de Chriſto, y el triunfo de ſu Mageſtad, porque el Laurel es ſimbolo del Imperio, y autoridad, y del honor triunfal, q̃ aſsi dixo Ouidio.

¶ *Tu ducib⁹ lætis aderis cum læta triumphum,*
Vox canet, & lõgas viſent Capitolia pompas.

Pintanla tambien con Laurel, para dar à entender el remedio que ſe le auia de ſeguir al mundo con la venida de Chriſto à el; de lo qual es ſimbolo el Laurel, y aſsi los antiguos por el Laurel ſignificauan el remedio, y la preſeruacion, porque eſte arbol es contra el veneno, y del huyen los animales, y ſerpientes ponçoñoſas. De aqui es, que pintauan à Eſculapio coronado de Laurel, no por otra razon, ſino porque eſte arbol aprouecha para muchas coſas, y es remedio de muchas enfermedades, y los Romanos llamauan al Laurel, arbol de buena dicha, y tenian por coſa cierta, que donde eſtuuieſſe el Laurel, ni abria enfermedad, ni iluſion del demonio, y en ſeñal de buena dicha, y ſuerte a los primeros de Enero ofreciã à los Magiſtrados hojas de

Pieri.lib.50 Laurel: assi lo dize Pierio Valeriano, en el libro cinquenta de sus hierolificos.

Pintanla tambien con Laurel en la mano, para dar à entender la guarda que auia de hazer Christo del reuaño de su Iglesia, porque el Laurel es simbolo de la custodia, como escriue Proclo, el qual dize, que à la tutela, y guarda consagrauan los Antiguos el Laurel, y tenian por cosa cierta, que à donde quiera q̃ se hallasse el Laurel, ora nacido, ora puesto por mano, no podia suceder infelicidad, y esto es lo que cantò Ouidio.

Proclus in Pierio.

Ouid.

¶ *Postibus Augustis eadem fidissima custos*
Ante fores stabis, mediamq; tuebere quercũ.

De aqui es, que es cosa recebida entre los Philosophos, que el rayo no yere al Laurel, à cuya causa el Emperador Tiberio Cesar, se coronaua de Laurel, para estar libre de los rayos, como Augusto Cesar, que por la misma causa se ceñia la piel del vitulo marino.

Pintanla tambien con Laurel, en señal de la victoria que Christo auia de alcançar en el mundo, la qual ella pronosticò en sus versos; y assi el Laurel fue tenido antiguamente por simbolo y pronostico de victoria. En razon

desto

desto se escriue, que en la casa de Alexandro Seuero, siendo niño nació vn Laurel junto à vn durazno, y dentro de vn año creciò mas que el durazno, y los agoreros viendo esta marauilla, dixeron que este niño auia de vencer à los Persas, por traerse el durazno de Persia; y asi fue, que los Persas vinieron à ser sieruos de los Romanos: y asi los Emperadores Romanos quando auian alcançado alguna vitoria, solian embiar sus Embaxadores con sus cartas cubiertas de Laurel, las quales cartas se llamauan Laureadas, como escriue Ciceron en sus Epistolas ad Atticum. Cicer. ad Atti.

Esta vitoria daua à entender la Sibilla en sus versos, y asi la pintan con Laurel, y pintanla tambien mirando al cielo de hito en hito, en significacion de que de allà auia de venir el que auia de obrar todas estas cosas, y para significar que allà estaua el blanco de sus profezias.

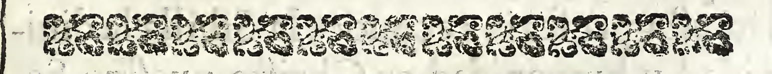


Verbum nascetur caro factum Virgine matre,
Optatum multis at Solymis odio.
Christus erit, constans vitiorum censor, at isdē
Si quos pœuiteat melle repletus erit.

TRADVCION DE LOS versos que estan al pie de la Sibilla.

Por amor nacera el Verbo sagrado
De las entrañas de vna Virgen bella,
Y el que es de los Profetas desseado
Tendra por madre suya à vna Donzella:
El serà el Hijo suyo regalado,
Y su querida madre serà ella,
Solo el pueblo en vn tiempo su querido
Se mostrarà cruel, y endurecido.

Castigarà los vicios, y pecados
Con gran rigor este Señor Eterno,
Veranse los soberuios derriuados
De su silla encumbrada, y su gouierno:
Y como à ciegos, miseros cuytados,
Los hecharà a las penas del infierno:
Mas para el pecador arrepentido
Serà Cordero manso enternecido.



LA Sibilla Egypcia es llamada de algunos Agrippa, y Eliano la nombra entre las quatro Sibillas que refiere, que ſon la Erithrea, Samia, Sardinia, y Egypcia. Fue eſta Sibilla natural de Egypto, de donde tomò el nombre. Es Egypto vna Region cercana à la Africa, la qual ſe junta por el Oriente al mar vermejo, y à la Aſiria: por el Occidente, à Cyrene; por el medio dia ſe eſtiende haſta la Ethiopia, y por el Setentrion tiene al mar Egypcio.

Bernardino de Buſt. in Roſar. ſerm

Deſta Sibilla pone Bernardino de Buſto la profezia ſiguiente: *Inuiſibile verbum palpabitur, germinabit vt radix ſiccabitur vt folium, non apparebit venuſtas eius, circundabit eum aluus maternus, & florebit Deus lætitia ſempiterna, & ab hominibus conculcabitur.* Eſto es: El verbo inuiſible ſerà tocado, brotara como la rayz, ſecarſe ha como la hoja, desfigurarſeha ſu hermoſura, rodearle ha el vientre de ſu madre, y florecerà Dios con alegria perpetua, y ſerà mal tratado de los hombres. En eſta profezia reconoce la Sibilla la diuinidad, y humanidad en Chriſto nueſtro Se-

ñor,

ñor, y confiessa su Encarnacion, y muerte. En dezir que el Verbo inuisible será tocado, y palpado, se conforma con aquello de san Iuan: *Verbum caro factum est, & habitauit in nobis, & vidimus gloriam eius gloriam quasi vnigeniti à patre.* Esto es: El Verbo se hizo carne, y viuiò con nosotros, y vimos su gloria, gloria como del vnigenito del Padre. Dize que brotara como rayz, lo qual es conforme à aquello de Hieremias: *Ecce dies veniunt dicit Dominus, & suscitabo Dauid germen iustum, & regnabit Rex, & sapiens erit, & faciet iudicium, & iustitiam in terra.* Esto es: Aduertid que se llega el tiempo, dize el Señor, en que tengo de resucitar à Dauid planta justa, y reynara el Rey, y serà sabio, y hara juyzio, y justicia en la tierra. Y que esta profezia hable del Mesias, declaralo la traslacion Chaldaica, que dize: *Ecce dies veniunt dicit Dominus, & suscitabo Dauid Messiam iustum.* Dezir que se secara como la hoja, es dezir que auia de ser negado, y desechado de los Iudios, segun aquello de Hieremias: *Negauerunt Dominum, & dixerunt non est ipse, ne-*

Ioan. 1.

Hierem. 23.

Hierem. 4.

neque veniet ſuper nos malum ſcilicet ex eius negatione: Dezir que ſe auia de desfigurar ſu hermoſura, es conforme à aquello de E-
Eſai.53. ſaias: *Non eſt ſpecies ei, neque decor; & vidimus eum, & non erat aſpectus, & deſiderauimus eum deſpectum, & nouiſsimum virorum*: Dezir que le rodeara el vientre de ſu madre,
Hierem.31. es conforme à aquello de Hieremias: *Fœmina circundabit virum*: Dezir que florecerà con alegria perpetua, es conforme à aquello
Eſai.35. de Eſaias: *Germinans germinabit, & exultabit lætabunda, & laudans*. Dezir que ſerà mal tratado de los hombres, es conforme à lo que ſe ha referido de Eſaias, en el capitulo cinquenta y tres: Dezir que auia de ſer me-
Dani.9. noſpreciado de los hombres, y negado dellos, es conforme à aquello de Daniel: *Non erit eius populus qui eum negaturus eſt*.

Pintan à eſta Sibilla con el libro de ſus profezias en ſu mano derecha abierto, y leyendo en el, para darnos à entender la continuidad que tuuo en el eſtudio de las coſas ſagradas, y en deſcubrir al mundo las verdades de Chriſto, que ſe manifeſtaron en el ti-

empo de ſu venida al mundo.

El cetro que tiene en la mano, ſignifica, que Chriſto de quien ella profetizaua, auia de ſer Rey, y Señor, y auia de tener perfecto dominio de todas las coſas: aſsi lo dixo ſu Mageſtad por ſan Matheo: *Data eſt mihi omnis poteſtas in Cœlo, & in terra.* Y por ſan Lucas: *Omnia mihi tradita ſunt à patre meo:* Y en el Pſalmo ſegundo dixo el Padre Eterno à ſu Hijo: *Poſtula à me & dabo tibi gentes hereditatem tuam, & poſſeſsionem tuam terminos terræ: reges eos in virga ferrea, & tanquam vas figuli confringes eos, &c.* Y ſan Pablo eſcriuiendo à los Hebreos, dize: *Quem conſtituit heredem vniuerſorum:* Y en el Apocalipſi: *Habebat ſcriptum in femore; Rex Regum, & Dominus dominantium:* Y por el muſlo de Chriſto, es entendida ſu humanidad, como declara ſan Aguſtin, y ſan Geronymo, y Alberto Pyghio: Y aſsi antiguamente los Patriarchas jurauan en el muſlo, como ſe ve en el Geneſis, en el capitulo veynte y quatro, y quarenta y ſiete, y cinquenta y dos: y jurando en el muſlo jurauan por el Meſias que auia de venir, y ſer verdadero hombre, deſcen-

Math. 28. Lucæ. 10. Pſal. 2. Hebreo. 1. Apocalip. 1. & 19. D. Auguſt. 16. de ciuit. cap. 33. D. Hiero. ad Principiam. Pyghius lib. 5. de Eccleſ. hierarch. cap. 3.

diente de ſu caſta, y generacion.

Pintanla tambien con cetro real, para dar à entender que el Reyno de la Igleſia, de quien ella profetizaua, auia de ſer vno por todos los ſiglos, como lo auia profetizado el Real Profeta Dauid, quando dixo: *Regnum tuum regnum omnium ſæculorum, & dominacio tua in generatione & generationem.* Eſto es: Tu Reyno Señor à de ſer Reyno por todos los ſiglos, y tu mando à de yr de gente en gente, y de generacion en generacion.

Pſalm. 144.

Pintanla tambien con cetro, en ſeñal que auia de venir al mundo, el que auia de Reynar en Iſrael, como ella lo profetiza en ſus verſos, con cuya venida ſe auia de gozar el mundo, como lo ſignificò Tito Calphurnio en ſu Egloga prima, el qual imitando los verſos Griegos deſta Sibilla, dixo aſsi de la venida de Chriſto nueſtro Señor.

Titus Calphur. in Eglog. 1.

¶ *Vos ò præcipue nemorum gaudete coloni,*
Vos populi gaudete mei, licet omne vagetur
Securo cuſtode pecus, nocturnaq; paſtor
Claudere fraginea nolit præſepia crate;
Non tamen inſidias prædator ouilibus vllas

Adferet, aut laxis abiget iumenta capistris.
Aurea secura cum pace renascitur ætas,
Et redit ad terras tandem squalore, situq́;
Alma Themis, posito iuuenēq́; beata sequūtur
Secula maternis causam qui lusit in vlnis.
Dum popul⁹ De⁹ ipse reget, dabit impia victas
Post tergum Bellona manus, spoliataq́; telis
In sua vesanos torquebit viscera morsus,
Et modo quæ toto ciuilia distulit orbe
Secum bella geret, nullos iam Roma Philippos
Deflebit, nullos ducet captiua triumphos,
Omnia tartareo subigentur carcere bella
Immerguntq́; caput tenebris, lucēq́; timebūt
Candida pax aderit, nec solum cādida vultu
Qualis sæpe fuit quæ libera Marte professo
Quæ domito procul hoste tamē grassantib⁹ ar-
Publica diffudit tacito discordia ferro. (mis
Omne procul vitium simulatæ cedere pacis
Iussit, & insanos dementia condidit enseis.
Nulla catenati feralis pompa senatus
Carnificum lassabit opus, nec carcere pleno
Infœlix raros numerabit curia patres.
Plena quies aderit quæ striti nescia ferri
Altera Saturni reuocet latialia regna,
Altera regna Numæ qui primus ouātia cæde

Agmina Romuleis, et adhuc ardentia castris
Pacis opus docuit, iussitq́; silentibus armis
Inter sacra tubas non inter bella sonare
Nesciam adumbrati faciẽ mercatus honoris
Nec vacuos tacitus fasces, et inane tribunal
Accipiet consul sed legibus omne reductis
Ius aderit, moremq́; fori voltumq́; priorem
Reddet, et aflictum melior Deus auferet æuũ;
Exultet quæcunq́; notum gens ima iacentem
Erectumq́; colit Boream, quæcunq́; vel ortis
Vel patet occasis medio vè sub æthere seruit,
(&c.

Los dichos versos trae a proposito de la venida de Christo nuestro Señor al mũdo Octauiano Mirandula varon docto en su libro llamado illustrium Poetarum flores.

Octauia. Mirandul. in li. flor. Poetar.

(?)




SIBYLLA SAMIA QVAE RHYTO ET HEROPHILE PROPRIO NOMINE DICTA.
Pandentur Chartæ veteris myſteria ſacra,
Et tenebras pellet lumine clara dies.
Mortuꝰ hic Rex eſt viuis, & mortis in antro
Viuus, at eſt durum quod diadema gerit.

TRADVCION DE LOS versos que estan al pie de la Sibilla.

Quando venga el Mesias deseado
A los padres antiguos prometido,
Y el Verbo Eterno carne aya tomado,
Y de vna Virgen madre aya nacido:
Se abrirà el libro que aora està cerrado,
En quien Dios sus mysterios à escondido,
Con cuya luz resplandeciente, y pura
Huyra del mundo la tiniebla escura.

Aqueste Dios, aqueste Rey sagrado
Morira por dar vida à los mortales,
El mundo le verà crucificado,
Pagando nuestras culpas desiguales:
Serà en la tierra fria sepultado
El que rige los Orbes celestiales,
Veranle coronadas con espinas
Sus sienes sacrosantas y diuinas.

LA Sibilla Samia fue natural de Samos, Iſla en el mar Egeo cerca de Thracia; y para que vamos con claridad aduierto que huuo dos iſlas de Samos, vna cerca de la Regiõ de Epiro, de la qual habla Suetonio in Auguſto, y Homero en ſu Odiſea libro catorze, y Virgilio en el tercero de la Eneida: otra cerca de Thracia q̃ ſe llamò Parthemia, y eſta fue patria de Pithagoras Filoſofo, y de nueſtra Sibilla llamada de Samos Samia, y ſu nombre propio fue Herophile. A eſta Sibilla pone Vuernero Cartuxo por los años del mundo 3725.

Suetoni. in Auguſto. Homer. Odiſ. lib. 14. Virg. 3. Æneid.

Vuern. in faſciculo tẽpo.

Tratan deſta Sibilla ſan Auguſtin, Euſebio, y Caſiodoro, los quales dizen que florecio cerca de los años de la creacion de tres mil y docientos y nouenta y dos: eſto es, ſeyſcientos y ſeſenta y cinco años antes de la venida del Hijo de Dios al mundo. Philipo Bergomenſe en el Supplemento de las Choronicas dize, que florecio cerca de los años de la creacion tres mil y ochocientos y quarẽta y tres, mil y trecientos y cinquenta y ſeys años antes que Chriſto nueſtro Señor viniera al mundo: dize tambien que fue de las primeras de

D. Auguſt. de ciuit. Dei lib. 18. c. 24.

Philip. Bergo. lib. 3.

las Sibillas (como atras se à dicho) que se llamò Perhemone. Erasthones dize, que hallò en los Annales de los Samios, q̃ se llamò Phyto. A esta Sibilla llaman algunos Babilonica, como la llama Thomas Bocio, y à ella, como vna de las mas antiguas de todas, se le atribuyen comunmente los libros de los oraculos de las Sibillas, de los quales pondrè aqui algunos fragmentos: otros atribuyen los dichos oraculos à la Erithrea.

Thomas Bocio de signis Ecclesi. Dei lib. 14. ca. 2.

Primeramente esta Sibilla profetizò la venida del Hijo de Dios al mundo, y que auia de nacer de madre pobre, y que las bestias, y animales de la tierra le auian de obedecer, cuya profezia dize assi: *Ecce veniet diues, & nascetur de paupercula, & bestiæ terrarum adorabũt eum.* Esto es: Vendra el rico, y nacera de vna donzella pobre, y animales de la tierra lo obedecerá: lo qual se verificò en Christo nuestro Señor, à quien obedecieron el asno, y el buey y conocieron el pesebre donde su madre pobre lo reclinò, siẽdo el rico desde las eternidades. Esta profezia pone Bernardino de Busto y el Promptuario de las Medallas, y otros.

Bernard. de Bust. in Rosar. ser. 1. p.

Tambien profetizò esta Sibilla, que auia de

ſer coronado de eſpinas, y que le auian de dar hiel, cuya profezia dize aſsi: *Tu enim ſtulta Iudæa, Deum tuũ non cognouiſti, ludentem mortalium mentib⁹, ſed & ſpinis coronaſti, & horridum fel miſcuiſti.* Eſto es: Tu ò pueblo Iudaico deſagradecido no conociſte à tu Dios, antes burlaſte del, y le coronaſte de eſpinas, y le mezclaſte en la beuida hiel amarga. Eſta profezia ponen tambien los dichos Autores.

Siſto Senenſe pone otra profezia traducida del Griego en verſos exametros, q̃ dize aſsi. Siſt. Senenſ. in Bibliotec. libro 2.

¶ *Salue caſta Sion, per multaq́; paſſa puellã,*
Ipſe tibi inſcenſo Rex en tuus intrat aſello.
Erga omnes mittis iuga quò tibi quò iuga demat
Intoleranda tibi, quæ fers ceruice ſubactã.

Como ſi dixera, guardete Dios caſta Sion, regozijate, y ten mucho placer, porq̃ tu Rey entrara en ti manſo, y humilde, ſobre vn aſnillo triũfando, para quitarte la carga peſada, y iugo moleſto que tienes ſobre tu ceruiz: todo lo qual ſe verificò en Chriſto nueſtro Redẽptor, y cõforma cõ la profezia de Zacharias, q̃ dize: *Exulta ſatis filia Sion, iubila filia Hieruſalẽ. Ecce Rex tu⁹ venit tibi iuſt⁹, & ſaluator & ipſe pauper, & ſedẽs ſuper aſinã, & ſuper pullũ aſinæ.* Zachar. 9.

Y ſegun las gloſas de los Hebreos, ſobre aquello de los Cantares: *Exultabimᵒ, & lætabimur inte.* Eſta autoridad de Zacharias, ſe à de entender à la letra de la venida del Meſias, cuya entrada fue en Geruſalen el dia de Ramos ſobre vn jumento, como ſignifican los ſagrados Euangeliſtas.

Cant. 1.

Math. 21. Marc. 11. Lucæ 19. Ioan. 12.

Entre los oraculos que ſe hallan en los libros eſcritos por eſta Sibilla, el que ſe ſigue pone Theofilo ſexto Obiſpo de Antiochia, ad Aurolicum, y Lactancio Firmiano en el libro ſegundo, en el capitulo treze, y en el libro ſexto en el capitulo nueue, y en el dize, como los Chriſtianos auian de viuir vna vida celeſtial y eterna, y traducido del Griego ſuena aſsi.

¶ *Deum verò colentes, verum ſempiternumq;*
Vitam hereditate acquirent in æternum tẽpᵒ ipſi
Habitantes paradiſi æque per amænum hortum,
Edentes dulcem panem è cœlo ſtellato, &c.

Eſte oraculo declara Thomas Bocio del ſantiſsimo Sacramento del Altar, pan diuino, y celeſtial baxado del cielo, conforme à lo que dize el Euangeliſta ſan Iuan: *Ego ſum panis viuus qui de cœlo deſcendi.*

Thom. Botio de ſignis Eccle. li. 14. cap. 2.

Ioan. 6.

Eſte

Eſte oraculo de la Sibilla ſe declara, mas por otro oraculo de la miſma Sibilla, el qual trae en el libro quinto de ſus oraculos, y en el profetiza el incendio de Neron, con el qual fue abraſada toda la ciudad de Roma, y dize aſsi traducido del Griego.

¶ *Incenſa eſt autē antiquitus deſiderata domus,*
Cum ſecundam vidi ego ruentem domum,
In caput præcipitem flammis, collique factam per manum impiam,
Domum ſemper florentem, Dei templum
E ſanctis cōſtructū, & immortale ſemper extās
Et ſpiritu ſiue anima ſperatū, & corpore ipſius
Nō enim ſegniter laudat Deū ex obſcura terra
Neque petram conficere ſciens artifex ab his
Neq; aureū ornatū fraude animarū cult⁹ eſt,
Sed magis genitorem Deorum omnium Deo aflatorum,
In ſacrificijs honorarunt, & ſanctis hecatōbis.

Aqui la Sibilla llama à la Igleſia caſa antiguamente deſſeada, y aquella palabra *Ruentē in caput præcipitem colliq; factam per manus impias*, alude á ſan Pablo, à quien le fue cortada la cabeça cō otros muchos; y porque ſan Pedro fue crucificado con la cabeça abaxo, dize

In caput præcipitem.

Idem Ibidẽ. Este oraculo de la Sibilla Samia, y otros tocantes al santissimo Sacramento del Altar pone el dicho Thomas Bocio en el lugar referido, donde remito al lector.

Otro oraculo temeroso pone la dicha Sibilla, à cerca del dia del juyzio, q̃ por ser muy conforme à las diuinas letras le pondrè aqui, y dize assi. Oracolorũ lib. 2.

¶ *Tunc ardens fluuius cœlo manabit ab alto*
Igneus, atq; locos consummet funditos omnes,
Terram, Occeanũq; ingentem, & cærula põti
Stagna, lacus, fluuios, fontes, Ditemq; seuerũ
Cœlestemq; polum: cœli quoq; lumina in vnũ
Fluxa fluent forma deleta prorsus eorum:
Astra cadent etenim de cœlo cuncta reuulsa.

Este oraculo de la Sibilla parece al propio à lo que escriue san Pedro en su segunda Epistola, en el capitulo tercero tratando del dia del juyzio: el qual oraculo parece que imitaron Platon en su Timeo, Ouidio en su libro primero Metamor; Seneca al fin del libro de Consolatione ad Martiam; Lucano en el libro primero de la Pharsalia, quando dixo.

2. Petri. c. 3.
Ouid. 1. Metamor.
Lucan. li. 1.

¶ *Sic cum compage soluta*

Sæcula tot mundi ſuprema coegerit hora,
Antiquum repetens iter chaos, omnia mixtis
Sydera ſyderibus concurrent, ignea pontum
Aſtra petent, tellus extēdere littora nolet, &c.

Lucrecio tambien imitò el miſmo oraculo, quando en el libro quinto dixo. Lucret. li. 5. de nat. rerū.

¶ *Vna dies dabit exitio, multosq; per annos*
Suſtentata ruet moles, & machina mundi
Nec me animus fallit, quam res noua miraque menti
Accidit, exitium cœli, terræq; futurum.

El miſmo oraculo imitò Manilio Poeta, quando cantò en ſu libro quinto. Manil. lib. 5 Aſtron.

¶ *Quæſitor ſcelerum veniet, vindexq; reorum*
Qui commiſſa ſuis rimabitur argumentis.
In lucemq; trahet, tacitaq; licentia fraude,
Hinc etiā immitis tortor, pœnæq; miniſter, &c.

Seneca Tragico imitò tambien el miſmo oraculo, quando dixo. Seneca in Hercule furente.

¶ *Rerumq; mæſtus finis, & mundi vltima*
Immotus aer heret, & pigro ſedet
Nox atra mundo, cuncta mærore horrida,
Ipſaq; morte peior eſt mortis locus.

Y mas en particular imitò el miſmo Seneca el oraculo in Hercule Oeteo, quādo comiēça. Idem in Hercule Oeteo.

¶ *Iam iam legibus obrutis*
Modo conueniet dies
Auſtralis polus corruet,
Quidquid per libiam iacet,
Et Spartus Garamas tenet, &c.

He pueſto aqui eſtas imitaciones para que ſe vea en quanta eſtima tuuieron los Poetas antiguos los oraculos de las Sibillas, y como todos procuraron inxerir en ſus verſos oraculos, y poeſias ſuyas.

Pintan à eſta Sibilla con vn libro de ſus oraculos como à las demas, y con vna corona de eſponas, por auer profetizado que Chriſto Señor nueſtro auia de ſer coronado de eſpinas por redimir al mundo, y ſaluar los pecadores.

Caniſ. lib. 2. cap. 7.

Caniſio pone la ſiguiente profezia de nueſtra Sibilla, traduciendola del Griego.

¶ *Ecce dies nigras quæ tollet læta tenebras,*
Mox veniet ſoluens nodoſa volumina vatũ,
Gentis Iudeæ reſeret vt carmina plebi:
Hunc poterunt clarum viuorum tangere Regem,
Humano quem Virgo ſinu inuiolata fouebit:
Annuit hoc cœlũ, rutilantia ſydera mõſtrãt.

Que

Que mas claro pudiera eſcriuir vn Chriſtiano en alabança de la Virgen, y madre de Dios nueſtra Señora?

A eſta Sibilla ſe atribuye aquel verſo de la ſacroſanta Cruz.

¶ *O lignum fœlix in quo Deus ipſe pependit.*

Deſte oraculo, y verſo de la ſanta Cruz, hazen mencion Sozomeno, Suydas, y Nicephoro, y lo refiere el Maeſtro fray Alonſo Chacon de la Orden de ſanto Domingo, en ſu libro curioſo y docto, de Signis ſanctiſsimæ Crucis.

Soxomen. lib.2.hiſtor. cap.1. Suidas. Nicephoro. lib.8.ca.29.



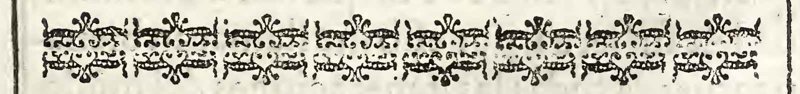


Non ea gẽs ex nũc multas numerabit ariſtas,
Quæſitum referat quin ſibi Virgo decus,
Ipſa Deum pariet diuino numine plena,
Illa ſimul Virgo, Mater & illa ſimul.

TRADVCION DE LOS versos que estan al pie de la Sibilla.

Està tan cerca el tiempo desseado
En que el Verbo de Dios à de humanarse,
Que antes que en este mundo ayan passado
Muchos agostos baxara à humillarse:
En vna Virgen de virtud dechado
Este sumo Señor à de encerrarse,
Della saldrà permaneciendo entera,
Como el Sol sale por la vedriera.

A de parir à Dios de gracia llena,
Y de heroycas virtudes esmaltada,
Porque el diuino Consistorio ordena,
Que sea madre de Dios, de Dios amada:
Tendrà en su vientre al que los Cielos llena,
Y el mundo la verà tan sublimada,
Que serà esta Señora juntamente
Madre de Dios, y Virgen excelente.



LA Sibilla Hellespontica nació en el cãpo de Troya, en vn lugar llamado Marmiso, su nacimiẽto fue à los quatro mil y seyscientos y cinquenta y cinco años de la creacion del mundo: esto es, quiniẽtos y quarenta y quatro años antes que naciera Christo nuestro Señor, en los tiẽpos de Ciro el primero Rey de los Persas, como lo afirma Heraclides Põtico, Solino, y el Poeta Theognis, à quien refiere Genebrardo en su Chronologia, Philippo Bergomense, y otros.

Genebra. in Chrono. an. mũdi 3670.

Philipp. Bergo. lib. 5.

Entre otras profezias que se hallan desta Sibilla vna dize assi: *De excelso cœlorum habitaculo prospexit Deus humiles suos, & nascetur de Virgine Hæbrea in cunabulis terræ*. Esto es: De lo alto de los cielos mirò Dios à los humildes, y nacerà en la tierra de vna donzella Hebrea. Esta profezia bien se ve quan cõforme es à lo q̃ la misma Virgen nuestra Señora escriue de si en su Cantico de la Magnificat, quando dize: *Quia respexit humilitatem ancillæ suæ, ecce enim ex hoc beatam me dicent omnes generationes*. Esto es: Porque mirò à la humildad de su sierua, por esso me llamaran bienauenturada todas las generaciones del mũdo.

De la dotrina de Christo nuestro Señor, puso otra profezia entre sus oraculos, que traducida del Griego, dize assi. Sistus Sené. lib.2. Biblio tec.

¶ *Ille Dei legem complebit, non violabit*
Per similem formam referens, & cũcta docebit.

La qual profezia conforma con aquello q̃ dixo Christo por el Euangelista san Matheo: *Non veni soluere sed adimplere.* Esto es: No vine à quebrantar la ley, sino à cumplirla. Math. 5.

Esta Sibilla profetizò altamente de la Virgen nuestra Señora, de quien dixo.

¶ *Dum meditor, quondam vidi decorare puellã*
Eximio castam, quod se seruaret honore
Munere digna suo, & diuino munere visa,
Quæ sobolem multo pareret splendore micãtem.

Esto es: Entre las ilustraciones, y reuelaciones que tuue del cielo mucho tiempo ha, vi enrriquezer, y ennoblecer con honra extraordinaria y rara à vna casta donzella: Esta fue digna de la alteza, y don en que fue puesta, la qual fue vista, y preseruada de Dios, y fue merecedora de todo lo referido, porque se guardò, y conseruò para Dios, y para que pariese vn hijo q̃ resplandeciesse con suma luz. Bien se hecha de uer la conformidad que tie-

ne este lenguaje dela Sibilla con el de la sagra da Escritura. San Pablo à los Hebreos llama à Christo resplandor del Padre, y figura de su substancia; y san Ambrosio hablando con Christo, dize en vn Himno: Vos Señor soys lumbre, y resplandor del Padre; y Simeon le dixo, que era lumbre para dar luz al pueblo Gentilico; y Zacharias padre del Baptista, dixo que auia de alumbrar à losque estauan sentados en tinieblas; y el Euangelista san Iuan, dixo que era verdadera luz que alumbra à todos, de la qual venia á dar testimonio el gran Precursor. Dize tambien nuestra Sibilla, que la Virgen fue vista, y preseruada de Dios, lo qual es lenguaje de la verdad, q̃ comunmente y conforme à la dotrina de los santos, se predica que no tuuo pecado mortal, ni venial, actual, ni original. De todo esto dize la Sibilla q̃ fue merecedora la Virgen, porque se conseruò, y guardò para Dios, que es lo que la Esposa dize en los Cãtares: Mi amado es para mi, y yo para el. A esta Sibilla la llama Angelo Policiano Marpesia, en vnos versos en que nombra algunas Sibillas, que dizen asi.

Hebreo. 1. Lucæ. 2. Ioan. 1. Cant. 2. Politian. in Nutritia.

¶ *Quin & veteres prompsere Sibillæ.*

Hero-

Herophileq́; Idea genus, perdoctaq́; Sabbe
Demoq́; Phrigoq́; & veri gnara Phaennis,
Et Carmẽta parẽs, & Mãto, & Pythia lõgos
Phæmonoe commenta pedes, & filia Glauci
Deiphobe.

Pintan à esta Sibilla cõ el libro de ſus oracu los en la mano derecha, y con vnas eſpigas en la ſinieſtra, en ſignificacion de q̃ no ſe cogeri an en el mundo muchas eſpigas, ni ſe verian muchos agoſtos, deſde el tiẽpo de ſu profezia haſta q̃ Chriſto nacieſſe en el mundo, y aſsi fue, pues como ſe à viſto, paſſaron ſolos 544. años deſde ſu tiempo, haſta q̃ el Redemptor vino al mundo, que en aquella edad en q̃ los hombres viuian mucho tiẽpo era vn breue ſi glo. Tambiẽ la pintan con eſpigas, para dar à entẽder, q̃ en tiẽpo de Chriſto nueſtro Señor auia de ſer colmado el agoſto de la gracia, q̃ ſe auia de comunicar al mũdo por ſu ſangre, y por la eficacia de ſus ſacramẽtos, conuidan do à los hõbres à q̃ antes q̃ cogieſſen eſtas eſ-pigas, y grano, q̃ ella tenia en ſu mano, lo reco nocieſſen, y dieſſen alabãças: y pudo ſer q̃ Vir gilio deſta Sibilla tomaſe lo q̃ pide à los paſto res en ſu Georg. dõde los cõuida à q̃ reconoz-

1.Georgic. can, y adoren à la Diosa Ceres antes que hechen la oja las espigas, cuyos versos dizẽ assi.

¶ *Cuncta tibi Cererem pubes agrestis adoret,*
Cui tu lacte fauos, & miti dilue Bacho,
Terq; nouæ circum fœlix eat hostia fruges,
Omnis quã chorus, & socij comitentur ouãtes
Et Cererem clamore vocet in tecta, neq; ante
Falcem maturis quisquam supponat aristis,
Quam Cereri torta redimitus tẽpora quercu
Det motus incompositos, & carmina dicat.

Y en otra parte parece que se allegò mas à este pensamiento, y pintura de las espigas de la Sibilla, quando dixo.

1.Eglo. Arista pro æstate. ¶ *Post aliquot mea regna vidẽs mirabor aristas*

Y que Virgilio pudiese atinar y alcançar los versos, y pensamientos desta Sibilla, no es mucho pues alcançò los de la Sibilla Cumea, como en su lugar se dixo.

Pintan tambien à esta Sibilla con espigas, porque la espiga es simbolo del mantenimiento, y para dar à entender, como por sus versos daua à entender al mundo, que Dios venia à el, à ser el pan viuo, y verdadero manjar del alma: *Ego sum panis viuus qui de cœlo descendi.* Y que la espiga sea simbolo del mante- Ioan.6.

nimien-

nimiento, dizelo Pierio Valeriano en el libro cinquenta y seys de sus hierolificos, donde refiere que el Emperador Vespasiano batiò vna moneda con vn cornucopiæ lleno de espigas, en señal de la abundancia de mantenimientos que en su tiempo auia. Pieri.lib.56 Hieroglif.

Vltimamente digo que pintan à nuestra Sibilla con espigas, en señal de la paz q̃ significò al mundo con sus oraculos, profetizando en ellos la paz que el Redemptor auia de causar en el mundo con su venida, segun el lo dixo por san Iuan: y que la espiga sea simbolo de la paz, dizelo Tibulo Poeta por estos versos de su Elegia dezima libro primero. Ioan.14.

¶ *At nobis pax alma veni, spicamq; teneto,*
Profluat & pomis candidus ante sinus.
Interea pax arua colat, pax candida primum
Duxit araturos sub iuga curua boues.
Pax aluit vites, & succos condidit vuæ,
Funderet vt nato testa paterna merum.
Pace videns, vomerq; vigent, ac tristia duri
Militis in tenebris occupat arma situs.

Tibul.Eleg. 10.lib.1.

Y el Poeta Ouidio haziendo vna conformidad entre paz, y espigas, dixo. Ouid.2.fastor.

¶ *Sub iuga bos veniat, sub terras semen aratas,*

Pax Cererem nutrit, pacis alumna Ceres.

Pintan tambien à esta Sibilla con el libro cerrado, para dar à entender que profetizò de aquel libro escrito dentro, y fuera, y sellado con siete sellos, que vido san Iuan en su Apocalipsi, que fue el libro de los Mysterios, di
Apocal.5. uinidad, y alteza de Dios, abierto por el Leõ del Tribu de Iuda, que fue Christo Señor nuestro, que con su dichosissima Encarnaciõ manifestò al mundo los mysterios de la sabiduria, y suma prouidencia de Dios, que antes q̃ su Magestad viniera al mũdo se sabian como en sombra, y figura de lo que en el tiempo de la gracia auia de ser. Todo lo qual profetizò la Sibilla, anunciando la Encarnacion, y venida del Verbo Eterno à la tierra, y declarando que este mysterio se auia de obrar por medio de vna donzella madre, y virgen, como lo declara en sus versos. Mira el libro de la Sibilla por la parte que se à de abrir acia la tierra, para dar à entender, que la verdad naciò de la
Psalm.84. tierra, como dixo el Real Profeta Dauid: *Veritas de terra orta est*, y por la parte que està enquadernado, y cosido mira acia el cielo, porque *Iustitia de cœlo prospexit*; y assi la jus-

ticia, y la paz ſe beſaron en Christo: Eſto es, eſtuuieron conjuntas en el, y Chriſto obrò juſticia, ſatisfaciendo por nueſtros pecados; y obrò paz reconciliandonos al Padre; todo lo qual ſe hizo por la obra de la Encarnacion que profetiza la Sibilla, en la qual reſplandeciò la verdad, la paz, y la juſticia, y Dios en eſta obra tirò la barra de ſu poder.

El Papa Marcello tuuo en ſus armas las eſpigas, y Iuan Ceſario graue poeta, à propoſito de las dichas eſpigas le cantò eſtos verſos. Ceſar.lib. Poemat.

¶ Spicæ quas grauido Marcelle oſtẽdis in aruo,
Sunt nobis omni tempore frugiferæ.
Iuppiter has aluit cœleſti rore virentes,
Atque ſuo iuuit numine flaua Ceres.
Non has proſternit validi vis incita venti;
Non has ſetigere depopulantur apri.
Vt Scythiæ veſana fames ad ſaxa recedat,
Et redeat paci copia iuncta Deæ.




SIBYLLA ERYTHRAEA EX ASSYRIORVM BABILONE ORIVNDA PRISCA VOCITATA
Ecce Deo genitus celso demissus Olympo,
Hebrææ pastus Virginis vberibus.
Hic feret in teneris feret atq́; virilibus annis
Dura, sed vt duris cordibus astra paret.

TRADVCION DE LOS versos que estan al pie de la Sibilla

El Verbo Eterno baxara del Cielo,
Y nacera de vna donzella Hebrea,
Tendra con su venida gozo el suelo,
Y alcançara la gloria que dessea:
Todo serà regalo, paz, consuelo,
Y porque el mundo con sus ojos vea
La faz de Dios eterna y soberana,
Tomarà de vna Virgen carne humana.

Padecera desde sus tiernos años
Pobreza, desnudez, y dolor fiero,
Todo por reparar los graues daños,
Que en el mundo causo el padre primero:
De la fiera Serpiente los engaños,
El trato doble, el siluo lisongero
Seran desechos con la sangre bella
Que vertirà en la Cruz muriendo en ella.

LA Sibilla Erithrea, à quien algunos llaman Heriphile, fue de Erithrea ciudad de Ionia Prouincia de la Asia menor, q̃ confina con Caria, como afirma Apolodoro, y Strabon, los quales dizen della, que profetizò de la destruyciõ de Troya, y asi mismo dixo, que Homero seria vn poeta que escriuiria mentiras. Lactancio Firmiano dize, que esta Sibilla fue de Babilonia, y asi muchos la llaman la Sibilla Babilonica. Strabon dize, que huuo dos Erithreas, vna antigua y otra moderna, à la antigua hazen algunos nuera de Noe, llamada Athenais en tiempo de Alexandro. Trata de la dicha Sibilla Apolodoro Erithreo su compatriota.

Lactant. lib. 1. cap. 6. diuid. instit.

Vide Seruiũ & Suidam.

Desta Sibilla tuuieron los Romanos muchos versos, como afirma Fenestella, el qual dize, que fueron inuiados por mandado del Senado quinze hõbres principales de la ciudad à la ciudad de Erithrea, con titulo de Embaxadores, para que traxessen las profezias desta Sibilla; y dize mas, que estos versos fueron puestos en el Capitolio, siendo Consules Curio, y Otauio, quando el dicho Capitolio fue reedificado despues que se quemo.

Esta Sibilla dize Seruio, que viuiò tantos años quantos granos de arena se cogen en el puño, pero esto es fabula. Seruius.

Desta Sibilla Erithrea son aquellos memorables versos Griegos, que pone Eusebio en la vida de Constantino, en cuyas primeras letras se leen estas palabras: IESV CRHISTO HIIO DE DIOS SALVADOR. Ponen estos versos el dicho Eusebio, san Agustin, san Antonino de Florencia, Prospero Mileuitano, Thomas Bocio, y otros muchos autores tras cada paso. Llamanse estos versos Acrosticos y dellos haze mencion Ciceron, en el libro 2. de la adiuinacion, como lo afirma el dicho Thomas Bocio Autor grauissimo, de la Cõgregacion del Oratorio de Roma, los quales versos tratan del riguroso juyzio de Dios, y à ellos se refiere la sequẽcia y prosa de los difuntos: *Teste Dauid cũ Sibilla*, como lo afirma Angelo Hellése de Milan, frayle menor en la exposicion de la dicha Sequencia, el qual dize que florecio la dicha Sibilla en los tiempos de Ezechias, y Numa Pompilio, refiriendo à Vincencio en su Espejo historial. Los versos son los siguientes, traducidos del Grie

Euseb. in vita Constant. cap. 18.

D. Aug. lib. 18. de ciuit. Dei cap. 21. D. Ant. 1. p. historial tit. 3. ca. 9. § 14. Prosper. lib. de Preditionibus 2. cap. 29. Vuicel. in ser. Natiuit. Mariæ.

Vincentius in Specu. lib 2. cap. 102. Mileuit. li. 3 Thom. Bocius de sign. Eccle. li. 24

go con fidelidad.

I uditij in signum tellus sudore madescet,
E t Rex æternus summo descendet ab axe,
S cilicet vt carnẽ, mundũq; vt iudicet omnẽ
V nde Deum fidi, simul infidiq; videbunt
S ummum cum superis in sæcli fine sedẽtem.

C orpora atq; animas vt cuncta iudicet ipse,
H orrebit totis cum densis vepribus orbis,
R eijcient simulachra viri, gazasq; repostas
I gnis humũ exuret, cœlum põtũ ostiaq; orbi
S anctorũq; omnis caro libera reddita lucẽ
T unc repetet, sẽper cruciabit flãma scelestos
V tq; quis occulte peccauerit omnia dicet,
S ub lucemq; Deus reserabit pectora clausa

D entes stridebunt, crebescent vndiq; luctꝰ,
E t lux deficiet, solemque nitentiaque astra
I nuoluent tenebræ, tũ lunæ splendor obibit.

F ossæ attollentur, iugaq; inclinata iacebũt
I mpedietq; nihil mortales amplius altum
L onga carina fretũ nõ scindent, mõtibꝰ arua
I ma æquabuntur: nã fulmine torrida tellꝰ
V naq;, & sicci fontes, & flumina hiabunt

S yde-

S ydereisq; ſono triſti tuba clanget ab oris

S tultorũ facinus mærens, mundiq; dolores
E t chaos in tetrum mergetur terra dehiſcẽs,
R egesq; ad ſoliũ ſiſtentur numinis omnes
V ndaq; de cœlo fluet ignea, ſulphure mixto,
A duoluens ſecum rebus quicumq; caducis,
T etre ac delicijs ſeſe addixere nefandis,
O bſtricti vitijs ſupremi iudicis æquas
R eddad pro meritis cuiq; vt ſentẽtia partes.

Eſtos ſon los verſos Acroſticos de la Sibilla, en los quales como ſe à viſto ſe leen eſtas palabras: *IESVS CHRISTVS DEI FILIVS SERVATOR*. Deſtos verſos haze mencion, demas de los autores referidos Conſtantino, en la oracion que eſcriuiò à los padres del Concilio de Nicea, como lo afirma Pedro Ompecro en ſu Chronografia. Los quales dichos verſos traducidos en nueſtra lengua Caſtellana, dizen aſsi.

In Chronograph. lib. 4.

¶ *I uyzio anunciaran la tierra y cielo*
E n ſus ſeñales, quando el Rey Eterno
S obre las nuues llamarà a juyzio
V niuerſal, à do del malo, y bueno
S erà viſto de ſantos rodeado,

C on Mageſtad Real juzgando à todos,
H orno encendido entonces ſerà el mundo,
R ios, y fuentes yran vertiendo llamas;
I untarſe han fuego, y agua, y de tal ſuerte
S erà, que el mar leuante olas de fuego,
T odo tendra vn color, mar, tierra, y cielo;
O dichoſos los buenos, que à tal tiempo

H echos participioneros de la gloria
I ran en cuerpo, y alma à gozar della,
I amas la perderan, pero los malos
(O deſdichada ſuerte) al fuego eterno,
D el triſte obſcuro, y tenebroſo abiſmo
E n cuerpo y alma yran acompañados
D e los Demonios, y à la eterna pena
I ran con rabia de peſar, y afrenta,
O vergonçoſo tranze! ſus maldades
S eran à todo el mundo manifieſtas;

S us enrredos, y tratos mas ſecretos,
A lli ſeran de todos entendidos,
L a vanidad del mundo, ſus placeres
V anos, y ſus deleytes liſonjeros,
A lli ſe moſtrara de que ſiruieron,
D eſengañados tarde de ſus males,

O curriran à ver lo que les queda,
R estarles à morir eternamente.

Que mas pudiera dezir del riguroso juyzio, que à de hazer nuestro sumo Dios el mas erudito Filosofo Christiano, que se hallara en el mundo?

A esta misma Sibilla se atribuyen otros tres versos del juyzio que trae Lactancio, y dizen assi. Lanctant. de ira Dei.

¶ *Tūq; irã De⁹ effundet, quã haud mitiget vll⁹*
Opprimat ast illa ac mortales deleat omnes,
Et nil non flammis supremo & deuoret igne.

Tambien es desta Sibilla aquella profezia del Hijo de Dios al mundo, la qual dize assi: *In vltima ætate humiliabitur Deus, humanabitur proles diuina, iungetur humanitati diuinitas, iacebit in fœno agnus, & puellari officio educabitur Deus, & homo:* La qual profezia pone muy à la larga Bernardino de Busto en su Rosario de sermones, en la qual declara la Sibilla, como Dios se auia de humanar, y auia de reclinarse Dios en el heno, y ser criado como los demas niños, el que era hombre, y Dios. Bernardi de Bust. in Rosar. ser.

El Padre Canisio en el libro que escriuiò Canisius d.

de

Beat.Virg. lib.2.cap.7.

de Beata Virgine, pone la ſiguiente profezia de nueſtra Sibilla Erithrea.

¶ *Cerno Dei matrem, qui ſe dimiſsit ab alto*
Vltima fælices referent cum tempora ſoles,
Hebrea quem Virgo feret de ſtirpe decora
In terris multum teneris paſurus ab annis:
Magnus erit tamẽ hic diuino carmine vates,
Virgine matre ſatus prudenti tempore verax.

Los quales verſos ſon vna alabança, y diuinos loores de la Virgen Maria nueſtra Señora, à quien la Sibilla llama Virgen, y madre, y ſe regala con ella, como ſi la tuuiera preſente.

Lib.8. Oracul.

Otra profezia ſemejante à eſta de la miſma Sibilla, ſe pone en el octauo libro de los oraculos, que dize aſsi.

¶ *Verbumq; volauit in aluum*
Idq; ſuo factum atq; animatũ tempore corpus
Mortali facie certum eſt. Puer inde creat⁹
Virgineo partu. Mira eſt mortalibus hæc res
Sed res nulla Deo Patri, natoq; ſtupenda.

Lib.confor- mit.fruct. 2.

Bernardino de Buſto, y Bartholome de Piſis, en el libro de las conformidades, afirman que eſta Sibilla florecio en tiempo de Ezechias, y de Numa Pompilio, ſegundo

Rey

Rey de los Romanos, y dizen que declaro vn ſueño, que ſoñaron cien Senadores à vn miſmo tiempo, los quales vieron nueue Soles, y la Sibilla declarò ſer eſtos nueue ſoles, las nueue generaciones, y eſto es lo que dixo en los verſos referidos: *Vltima fœlices referent cum tempora ſoles.*

A eſta Sibilla ſe atribuye tambien aquella profezia de la venida de Chriſto, y adoracion de los Reyes.

¶ *Illi libabunt aurum, mirrhamq́; ferentes* Lib. 1. oraculo.
Th⁹q́; Sacerdotes: hæc omnia nāq; patrabit.

La miſma profetizò de la buelta de Chriſto à Iudea, quando dixo. Sanctis ſup. Math. 2.

¶ *Cum lapis Ægipti fœlix ſeruatus ab oris* Ibidem.
Venerit.

A eſta Sibilla pone Vuernero Cartuxo, por los años del mundo, tres mil y ochocientos y veynte y cinco, y deſpues la buelue à poner por los años de quatro mil y quatrocientos y quarenta, oluidado de lo que primero auia dicho.

Pintan à eſta Sibilla con vn cordero, por ſer eſte la inſignia de Chriſto nueſtro Señor, de quien ella dixo tantas profezias; y aſsi le

Ioan. 1. dixo ſan Iuan Baptiſta: *Ecce Agnus Dei.*

Pintanla tambien con cordero, para ſignificar la inocencia de Chriſto, ſu manſedumbre, ſu riqueza, y la felicidad que al mundo prometia, que de todo eſto es ſimbolo el cordero, como declara Pierio Valeriano. Ciceron à propoſito de la felicidad, trae aquellos verſos de la antigua traxedia Atreo.

Pieri Valer. lib. 10. Hieroglif. Cicero de Nat Deor. 3

¶ *Addo huc quod mihi portento cœleſtium pater*
Prodigium miſit, regni ſtabilimen mei
Agnum inter pecudes aurea clarum coma.

Con eſto doy fin à eſte tratado de las Sibillas, para gloria de Dios nueſtro Señor, y de ſu benditiſsima madre, Maria Virgen ſantiſſima concebida ſin macula de pecado original, à cuyo glorioſo honor de Hijo y Madre dirigieron las dichas Sibillas ſus profezias.

Todo lo en ellas dicho en eſte tratado, y en qualquiera otro, y à mi miſmo, lo ſujeto à la correccion de la ſanta Madre Igleſia, y lo firmè de mi nombre.

(?)

TABLA DE LAS DOZE
Sibillas, y de ſus lugares.

Sibilla Perſica, Fol. 8
Sibilla Libica. 13
Sibilla Delphyca. 18
Sibilla Cumana. 24
Sibilla Europa. 30
Sibilla Cumea. 36
Sibilla Tiburtina. 41
Sibilla Phrigia. 47
Sibilla Egypcia. 52
Sibilla Samia. 56
Sibilla Helleſpontica. 62
Sibilla Erithrea. 67

Van citados en eſta obra ciento y treynta y tres Autores, de quien el Autor recogio lo dicho en eſte libro de las Sibillas.

CON PRIVILEGIO.

En Cuenca, por *Domingo de la Iglesia*, Año de M. DC. XXI.



A 825

SPECIAL

87-B
19948

THE GET[illegible]